

DEĊIŻJONI (UE) 2016/245 TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW**tad-9 ta' Frar 2016****li tistabbilixxi r-regoli dwar l-akkwisti (BĊE/2016/2)****(riformulazzjoni)**

IL-BORD EŻEKUTTIV TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW,

Wara li kkunsidra l-Istatut tas-Sistema Ewropea ta' Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew, u b'mod partikolari l-Artikolu 11.6 tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni BĊE/2004/2 tad-19 ta' Frar 2004 li tadotta r-Regoli tal-Proċedura tal-Bank Ċentrali Ewropew ⁽¹⁾, u partikolarment l-Artikolu 19 tagħha,

Billi:

- (1) Id-Deciżjoni BĊE/2007/5 ⁽²⁾ ġiet emendata bosta drabi u nbidlet b'mod konsiderevoli fis-sustanza tagħha. Peress li għandhom isiru emendi ulterjuri, għandha tkun riformulata fl-interessi taċ-ċarezza.
- (2) Il-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) huwa impenjat li jhares il-principju tal-efficjenza fl-infiq u jfittex l-aħjar valur għall-flus minfuqin mill-akkwist ta' prodotti, servizzi u xogħlijiet.
- (3) Id-Direttiva 2004/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾ ġiet issostitwita bid-Direttiva 2014/24/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾. La din id-Direttiva u lanqas ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁵⁾ ma japplika għall-BĊE.
- (4) Il-BĊE jirrispetta l-principji ġenerali tal-liġi dwar l-akkwisti kif riflessa fid-Direttiva 2014/24/UE u r-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012.
- (5) L-Artikolu 6 tar-Regolament tal-Kunsill Nru 1 li jiddetermina l-lingwi li għandhom jintużaw mill-Komunità Ekonomika Ewropea ⁽⁶⁾ jipprovdi li l-istituzzjonijiet tal-Unjoni jistgħu jstipulaw fir-regoli ta' proċedura tagħhom liema lingwi minn fost il-lingwi uffiċjali għandhom jintużaw f'każijiet speċifiċi.
- (6) Id-Deciżjoni BĊE/2008/17 ⁽⁷⁾ tistabbilixxi l-qafas għall-akkwisti kongunt tal-Eurosistema,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

KAPITOLU I

REGOLI ĠENERALI

Artikolu 1

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' din id-Deciżjoni, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "kuntratti" tfisser kuntratti għall-interess monetarju konklużi bil-miktub bejn il-BĊE u fornitur wiehed jew iżjed u li għandhom bhala s-sugġett tagħhom l-eżekuzzjoni ta' xogħlijiet, il-provvista ta' prodotti jew il-provvista ta' servizzi;

⁽¹⁾ ĠUL 80, 18.3.2004, p. 33.

⁽²⁾ Deciżjoni BĊE/2007/5 tat-3 ta' Lulju 2007 Diċembru 2007 li tistabbilixxi r-Regoli dwar l-Akkwisti (ĠUL 184, 14.7.2007, p. 34).

⁽³⁾ Direttiva 2004/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 fuq kordinazzjoni ta' proċeduri għall-ghoti ta' kuntratti għal xogħlijiet pubbliċi, kuntratti għal provvisti pubbliċi u kuntratti għal servizzi pubbliċi (ĠUL 134, 30.4.2004, p. 114.).

⁽⁴⁾ Direttiva 2014/24/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-akkwist pubbliku u li tassar id-Direttiva 2004/18/KE (ĠUL 94, 28.3.2014, p. 65).

⁽⁵⁾ Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠUL 298, 26.10.2012, p. 1).

⁽⁶⁾ Regolament tal-Kunsill Nru 1 li jiddetermina l-lingwi li għandhom jintużaw mill-Komunità Ekonomika Ewropea (ĠU 17, 6.10.1958, p. 385/58).

⁽⁷⁾ Deciżjoni BĊE/2008/17 tas-17 ta' Novembru 2008 li twaqqaf il-qafas għall-akkwist kongunt tal-Ewrosistema (ĠUL 319, 29.11.2008, p. 76).

- (2) “kuntratti ta’ provvista” tfisser kuntratti li għandhom bhala s-sugġett tagħhom ix-xiri, il-kiri jew ix-xiri bin-nifs, b’għażla ta’ xiri jew minghajrha, ta’ prodotti. Kuntratt li għandu bhala s-sugġett tiegħu l-provvista ta’ prodotti u li jkopri wkoll, incidentalment, operazzjonijiet ta’ tqeghid u installazzjoni għandu jitqies bhala “kuntratt ta’ provvista”;
- (3) “servizzi ta’ kuntratt” tfisser kuntratti minbarra dawk imsemmija fil-punt (2) li s-sugġett tagħhom ikun il-forniment ta’ servizzi. Kuntratt li s-sugġett tiegħu ikun il-forniment ta’ servizzi inklużi attivitajiet li għandhom x’jaqsmu ma’ xogħlijiet li huma biss incidentali għas-sugġett prinċipali tal-kuntratt għandu jitqies bhala kuntratt ta’ servizz;
- (4) “kuntratti ta’ xogħlijiet”, minbarra dawk imsemmija fil-punti (2) u (3), tfisser kuntratti li s-sugġett tagħhom ikun jew l-eżekuzzjoni, jew kemm id-disinn kif ukoll l-eżekuzzjoni, ta’ xogħlijiet. “Biċċa xogħol” tfisser l-eżitu ta’ xogħlijiet ta’ kostruzzjoni jew inġinerija ċivili mehudin bhala haġa waħda li hija suffiċjenti fiha nnifisha biex taqdi funzjoni ekonomika jew teknika;
- (5) “kuntratti ta’ konċessjoni” tfisser kuntratti li s-sugġett tagħhom ikun jew il-forniment ta’ servizzi jew l-eżekuzzjoni ta’ xogħlijiet, li l-premju għalihom ikun jikkonsisti prinċipalment f’permess mogħti mill-BĊE biex jiġu sfruttati dawk ix-xogħlijiet jew li jiġu pprovduti servizzi lil oħrajn;
- (6) “riżultati” tfisser ix-xogħlijiet li għandhom jitwettqu, is-servizzi li għandhom jiġu pprovduti jew il-prodotti li għandhom jiġu fornuti taht kuntratt;
- (7) “shubija għall-innovazzjoni” tfisser proċedura li fiha kwalunkwe fornitur jista’ jitlob li jipparteċipa u fejn il-BĊE jistabbilixxi shubija ma’ kandidat wiehed jew aktar li jithalla jipparteċipa f’dik il-proċedura bil-għan li jiġu żviluppati u mixtrija prodotti, servizzi jew xogħlijiet innovattivi;
- (8) “sistema ta’ xiri dinamika” tfisser proċess kompletament elettroniku għax-xiri tal-prodotti li jintużaw bl-aktar mod komuni, li l-karatteristiċi tagħha, kif tinsab ġeneralment fis-suq, tissodisfa l-htigijiet tal-BĊE;
- (9) “fthem qafas” tfisser fthem bejn il-BĊE u fornitur wiehed jew iżjed, li l-iskop tiegħu huwa li jistabbilixxi l-kundizzjonijiet li jirregolaw il-kuntratti speċifiċi li għandhom jingħataw matul perjodu definit, b’mod partikolari fir-rigward tal-prezz u, fejn xieraq, il-kwantità maħsuba;
- (10) “fornitur” tfisser persuna fiżika jew ġuridika jew entità pubblika jew grupp ta’ dawn il-persuni u/jew entitajiet li joffru fis-suq l-eżekuzzjoni ta’ xogħlijiet, il-provvista ta’ prodotti jew il-forniment ta’ servizzi;
- (11) “kandidat” tfisser fornitur li jkun bagħat applikazzjoni biex jipparteċipa fi proċedura ristretta jew innegozjata, djalogu kompetittiv jew shubija ta’ innovazzjoni;
- (12) “offerent” tfisser fornitur li jkun ippreżenta offerta;
- (13) “kuntratti għal riċerka u żvilupp fil-qasam tas-sigurtà tal-karti tal-flus” tfisser kuntratti marbutin ma’ xogħol teoretiku jew sperimentazzjoni Prattika, analiżi jew riċerka li jsiru taht kundizzjonijiet ikkontrollati jew:
- għall-akkwist ta’ tagħrif ġdid jew sabiex jiġu żviluppati materjali, proċessi ta’ manifattura jew strumenti godda jew imtejba għall-holqien, il-produzzjoni, it-trasport, il-hruġ, l-awtentikazzjoni jew il-qerda ta’ karti tal-flus tal-euro, inklużi l-materjali li jholqu dawn tal-ahħar, jew
 - sabiex tinbeda l-manifattura ta’ materjali, prodotti jew strumenti godda jew imtejba għall-holqien, il-produzzjoni, it-trasport, il-hruġ, l-awtentikazzjoni jew il-qerda ta’ karti tal-flus tal-euro, inklużi l-materjali li jholqu dawn tal-ahħar.
- Kuntratti għal riċerka u żvilupp fil-qasam tas-sigurtà tal-karti tal-flus ma jinkludux kuntratti għall-istampar bi prova ta’ karti tal-flus tal-euro;
- (14) “proċedura miftuha” tfisser proċedura fejn il-fornitur interessat jista’ jippreżenta offerta;
- (15) “proċedura ristretta” tfisser proċedura fejn kull fornitur jista’ jitlob li jipparteċipa iżda jistgħu jagħmlu offerta biss dawk il-kandidati mistednin mill-BĊE;
- (16) “proċedura nnegozjata” tfisser proċedura li fiha l-BĊE jikkonsulta lill-fornituri li jagħżel hu u jinnegozja t-termini ta’ kwalunkwe kuntratt ma’ wiehed minnhom jew aktar minn wiehed;
- (17) “djalogu kompetittiv” tfisser proċedura fejn kull fornitur jista’ jitlob li jipparteċipa u fejn il-BĊE jiddjaloga mal-kandidati ammessi f’dik il-proċedura, bil-għan li jiżviluppa alternattiva xierqa waħda jew aktar minn waħda li jistgħu jissodisfaw il-htigijiet tiegħu;

- (18) “irkant elettroniku” tfisser proċess ripetittiv li jinvolvi sistema elettronika fejn jiġu pprezentati prezzijiet godda, li jiġu riveduti l isfel, u/jew valuri godda li jikkonċernaw ċerti elementi tal-offerti, li jsehh wara valutazzjoni shiha inizjali tal-offerti, u li jippermetti li dawn jiġu kklassifikati bl-użu ta' metodi ta' valutazzjoni awtomatiċi;
- (19) “stedina għal offerta” tfisser l-istedina mibghuta lill-kandidati jew fornituri biex jibagħtu offerta u li tispeċifika l-proċedura, il-htiġijiet tal-BĊE u l-pattijiet u l-kundizzjonijiet kuntrattwali;
- (20) “jiem” tfisser jiem tal-kalendarju;
- (21) “miktub” jew “bil-miktub” tfisser kwalunkwe espressjoni li tikkonsisti fi kliem jew figuri li jistgħu jinqraw, jiġu riprodotti jew ikkommunikati wara, inkluża informazzjoni mibghuta u miżmuma permezz ta' mezzi elettronici;
- (22) “sejha għal espressjoni ta' interess” tfisser proċedura biex tiġi stabbilita lista ta' fornituri adattati li jistgħu jiġu mistiedna biex jipparteċipaw fi proċeduri ta' akkwisti.

Artikolu 2

Kamp ta' applikazzjoni

1. Il-BĊE għandu jagħti kuntratti ta' provvista, servizzi, xoghlijiet u konċessjoni f'ismu stess skont din id-Deciżjoni.
2. Il-BĊE jista' jwettaq ukoll skont din id-Deciżjoni proċeduri kongunti ta' sejhiet għall-offerti f'ismu u fisem bank ċentrali nazzjonali wiehed jew aktar minn wiehed (BĊNi) u/jew awtoritajiet superviżorji nazzjonali, istituzzjonijiet u korpi tal-Unjoni u/jew organizzazzjonijiet internazzjonali. F'dawk il-kazijiet, il-BĊE għandu jispeċifika fid-dokumenti tas-sejha għall-offerti: (a) l-awtoritajiet kontraenti l-oħrajn li jkunu qeghdin jipparteċipaw; u (b) l-istruttura prevista tar-relazzjonijiet kuntrattwali.
3. Din id-Deciżjoni ma għandhiex tapplika għal:
 - (a) ftehimiet ta' kooperazzjoni:
 - (i) li jservu t-tweġiq tal-kompiti pubbliċi tal-Eurosistema jew tas-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali, li għalihom jidhlu l-BĊE u l-BĊNi; jew
 - (ii) li jservu t-tweġiq ta' kompiti pubbliċi. li għalihom jidhlu l-BĊE u istituzzjonijiet u korpi oħrajn tal-Unjoni, organizzazzjonijiet internazzjonali jew awtoritajiet pubbliċi;
 - fejn il-kooperazzjoni tkun irregolata esklużivament minn kunsiderazzjonijiet relatati mal-interess pubbliku, b'mod partikolari l-kisba ta' oġġettivi komuni mhux ta' natura kummerċjali, u l-partijiet ikunu jwettqu inqas minn 20 % tal-attivitajiet relevanti fis-suq miftuħ;
 - (b) proċeduri ta' akkwisti li fihom jipparteċipa l-BĊE li jkunu organizzati minn xi wiehed jew waħda minn dawn li ġejjin: (i) istituzzjonijiet u korpi tal-Unjoni; ii) organizzazzjonijiet internazzjonali; jew (iii) awtoritajiet pubbliċi, f'kull każ sakemm ir-regoli li jikkonċernaw dawn il-proċeduri ikunu skont il-prinċipji ġenerali tal-liġi tal-Unjoni dwar l-akkwisti;
 - (c) l-akkwist ta' karti tal-flus, li huwa rregolat bil-Linja Gwida (UE) 2015/280 tal-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE/2014/44) ⁽¹⁾;
 - (d) il-ħruġ, il-bejgħ, ix-xiri jew it-trasferiment ta' titoli jew strumenti finanzjarji oħrajn u servizzi finanzjarji b'raba ma' dawn it-tranzazzjonijiet;
 - (e) l-akkwist jew il-kiri, permezz ta' kwalunkwe mezz finanzjarju, ta' art, bini eżistenti jew propjeta immobbli oħra jew li jkun jikkonċerna drittijiet fuqhom;

⁽¹⁾ Linja Gwida (UE) 2015/280 tal-Bank Ċentrali Ewropew tat-13 ta' Novembru 2014 dwar l-istabbiliment tas-Sistema ta' Produzzjoni u Akkwisti tal-Eurosistema (BĊE/2014/44) (GU L 47, 20.2.2015, p. 29).

- (f) kuntratti ta' impjeg bejn il-BĊE u l-persunal tiegħu konkluzi skont il-Kundizzjonijiet ta' Impjeg tal-BĊE;
- (g) servizzi ta' arbitraġġ u konċiljazzjoni;
- (h) servizzi ta' riċerka u żvilupp sakemm il-benefiċċji relatati mas-servizzi ikunu esklużivament għall-użu tal-BĊE u s-servizzi pprovduti jkunu mhallsin għal kollox mill-BĊE;
- (i) kuntratti għal hin ta' xandir jew forniment ta' programmi li jingħataw lil fornituri ta' servizzi tal-midja awdjovizivi jew tar-radju;
- (j) kuntratti relatati mar-rappreżentanza legali tal-BĊE matul jew fit-tnejn għal proceduri tal-qrati jew ta' arbitraġġ u kuntratti għas-servizzi esklużivi ta' nutara, fiduċjarji u uffiċjali tal-qrati;
- (k) servizzi pubbliċi tat-trasport tal-passiġġieri bil-ferrovija jew bil-metro.

4. Din id-Deciżjoni m'għandhiex tapplika għal kuntratti bejn il-BĊE u persuna ġuridika rregolata mid-dritt privat jew pubbliku li fuqha l-BĊE jeżercita kontroll simili għal dak li jeżercita fuq it-taqsimiet tax-xogħol tiegħu stess, fejn aktar minn 80 % tal-attivitajiet tal-persuna ġuridika jitwettqu fit-twettiq ta' kompiti fdati lilha mill-BĊE u ma jkun hemm ebda partecipazzjoni kapitali privata diretta li tiżgura interess li jagħti kontroll lil dik il-persuna ġuridika.

5. F'każijiet eċċezzjonali, il-BĊE jista' jwettaq proceduri għall-għażla ta' persuni fiżiċi sabiex iservu bhala membri fuq bordijiet ta' konsulenza ta' livell għoli li jassistu lill-BĊE fit-twettiq tal-kompiti tiegħu. Dawk l-esperti għandhom jirċievu koncessjoni fissa ffixxata minn qabel, li m'għandhiex teċċedi għal kull expert il-livell minimu stipulat fl-Artikolu 4(3)(a). Dawn għandhom jintgħażlu fuq il-bażi tal-kompetenza professjonali tagħhom, bl-użu ta' kriterji ta' għażla li jsegwu l-prinċipji ġenerali stabbiliti fl-Artikolu 3. Il-BĊE jista' jadotta deciżjoni speċifika li tistabbilixxi f'aktar dettall il-proċedura u l-kundizzjonijiet għall-għażla.

6. Din id-Deciżjoni għandha tapplika għall-kuntratti li ġejjin li jkunu ssussidjati mill-BĊE b'aktar minn 50 %:

- (a) kuntratti ta' appalt li l-valur stmat tagħhom ikun, nett mill-VAT, daqs jew aktar mill-ammont tal-livell minimu stipulat fl-Artikolu 4(3) għal kuntratti ta' appalt, u li s-sugġett tagħhom ikun attivitajiet ta' inġinerija ċivili jew xogħol ta' kostruzzjoni għal faċilitajiet maħsuba biex jintuza għal skopijiet amministrattivi, sportivi, tas-saħħa, rikreattivi u ta' divertiment, jew bhala skejnel jew universitajiet;
- (b) kuntratti ta' servizz li huma marbuta ma' kuntratt ta' appalt imsemmi fil-punt (a) li l-valur stmat tagħhom, nett mill-VAT, ikun daqs jew aktar mill-ammont tal-livell minimu stipulat fl-Artikolu 4(3) għal kuntratti ta' appalt.

Il-BĊE għandu jiżgura li dawk il-kuntratti jingħataw skont din id-Deciżjoni, anki jekk dawk il-kuntratti jingħataw minn entità oħra jew jekk il-BĊE jagħti dawk il-kuntratti f'isem entità oħra.

7. Kuntratti mħallta li l-ambitu tagħhom jinkludi riżultati attribwibbli lil tipi differenti ta' kuntratti għandhom jingħataw skont ir-regoli u d-dispożizzjonijiet applikabbli għar-riżultat li jifforma s-sugġett ewlieni tal-kuntratt. Is-sugġett ewlieni ta' kuntratt imhallat għandu jiġi ddeterminat skont ir-riżultat bl-ogħla valur stmat, hlief jekk ikun hemm ċirkustanzi eċċezzjonali li jehtiegu li riżultat iehor, minhabba l-kwalitajiet speċifiċi tiegħu, għandu jifforma s-sugġett ewlieni tal-kuntratt.

Artikolu 3

Prinċipji ġenerali

1. Il-proċeduri ta' akkwisti għandhom jitwettqu skont il-prinċipji ġenerali tat-trasparenza u l-pubblicità, il-proporzjonalità, l-aċċess ekwu u t-ttrament ugwali, in-nondiskriminazzjoni u l-kompetizzjoni ġusta.
2. Il-BĊE għandu jwettaq proceduri ta' akkwist bl-Ingliż, hlief jekk ikun hemm ċirkustanzi eċċezzjonali marbuta mal-proċedura jew mas-sugġett tal-kuntratt li jkunu jehtiegu l-użu ta' lingwi differenti. Il-BĊE għandu jiddokumenta dawk iċ-ċirkostanzi.

Artikolu 4

Limiti minimi tal-valur tal-kuntratt

1. Kuntratti li l-valur stmat tagħhom, nett mill-VAT, huwa daqs jew jaqbeż il-limitu ta' ammonti stabbilit fil-paragrafu 3, għandhom jinghataw skont il-proċeduri stipulati fil-Kapitolu II.
2. Kuntratti li l-valur stmat tagħhom, nett mill-VAT, ikun inqas mill-ammonti tal-limitu minimu stipulati fil-paragrafu 3, għandhom jinghataw skont il-proċeduri stipulati fil-Kapitolu III. Kuntratti b'valur stmat ta' inqas minn EUR 20 000 għandhom jinghataw skont l-Artikolu 37.
3. Il-limiti li ġejjin għandhom japplikaw:
 - (a) EUR 209 000 għal kuntratti ta' provvista u servizz;
 - (b) EUR 5 225 000 għal kuntratti ta' xogħol u kuntratti ta' konċessjoni.

Artikolu 5

Kalkolu tal-valur stmat ta' kuntratt

1. Il-kalkolu tal-valur stmat ta' akkwist għandu jkun ibbażat fuq l-ammont totali pagabbli, mingħajr il-VAT, kif stmat mill-awtorità kontraenti, inkluż għal kull forma ta' għażla u kull tiġdid tal-kuntratti kif speċifikat fl-avviż tal-kuntratt. Il-kalkolu għandu jinkludi kosti aċċessorji, b'mod partikolari hlasijiet ta' primjum, tariffi, imghax, kummissjonijiet, spejjeż u premji tal-ivvjaġġar u tal-akkomodazzjoni, hlasijiet u kwalunkwe forma oħra ta' remunerazzjoni li jkollha tinghata lil kandidati jew offerenti.
2. L-istima għandha tkun valida fil-mument meta l-BĊE jiddeċiedi dwar it-tip ta' proċedura ta' akkwisti li għandha tintuża.
3. L-ebda akkwist ma jista' jinqasam bl-intenzjoni li tiġi evitata l-applikazzjoni tal-proċeduri stipulati f'din id-Deċiżjoni. Il-kalkolu tal-valur stmat ta' kuntratt m'għandux isir bl-intenzjoni li jiġi eskluż mill-applikazzjoni tal-proċeduri stipulati fil-Kapitolu II jew fl-Artikolu 35.
4. Il-kalkolu tal-valur stmat ta' kuntratti ta' xogħlijiet għandu jikkunsidra l-ispejjeż totali relatati mal-eżekuzzjoni tax-xogħol inkluż il-valur tal-prodotti meħtieġa biex jiġu eżegwiti x-xogħlijiet u mpogġijin għad-dispożizzjoni tal-kuntrattur mill-BĊE. L-ispejjeż relatati mad-disinn u l-ippjannar tax-xogħol għandhom ikunu inklużi wkoll jekk jiffurmaw parti mill-kuntratt tax-xogħlijiet.
5. Fir-rigward ta' kuntratti għall-provvista kontinwa ta' prodotti u servizzi, il-valur li għandu jittiehed bhala l-bażi għall-kalkolu tal-valur stmat tal-kuntratt għandu jkun, meta jkun xieraq, skont kif ġej:
 - (a) fil-każ ta' kuntratti għal terminu fiss: il-valur totali għat-terminu shih;
 - (b) fil-każ ta' kuntratti mingħajr terminu fiss: il-valur ta' kull xahar immultiplikat bi 48.
6. Fil-każ ta' kuntratti ta' provvista, servizz jew xogħlijiet suċċessivi tal-istess tip, il-kalkolu tal-valur stmat tal-kuntratt għandu jkun ibbażat fuq il-valur totali attwali tal-kuntratti suċċessivi mogħtija matul it-12-il xahar ta' qabel. L-istima għandhatqis kwalunkwe bidla fil-kwantità jew fil-valur li tkun mistennija li ser issehħ matul it-12-il xahar wara li jitlestha l-kuntratt inizjali.
7. Jekk kuntratt jinqasam f'diversi lottijiet, jew jekk diversi kuntratti li għandhom jinghataw ikunu interrelatati mill-qrib u jkollhom l-istess objettiv, għandu jiġi kkunsidrat il-valur ikkombinat tal-lottijiet jew tal-kuntratti individwali kollha. Jekk il-valur ikkombinat ikun daqs jew jaqbeż l-ammonti tal-limitu minimu stabbilit fl-Artikolu 4(3), il-proċeduri preskritti fil-Kapitolu II ta' din id-Deċiżjoni għandhom japplikaw għal-lottijiet u l-kuntratti kollha. Izda l-BĊE jista' japplika l-proċedura stipulata fl-Artikolu 35 jew, jekk applikabbli, fl-Artikolu 37 fir-rigward ta' lottijiet u kuntratti individwali li l-valur stmat tagħhom ikun inqas minn EUR 80 000, nett mill-VAT, għal kuntratti ta' provvista u servizz u inqas minn EUR 1 miljun, nett mill-VAT, għal kuntratti ta' xogħlijiet, sakemm il-valur stmat totali tal-lottijiet kollha mogħtija skont il-proċeduri stipulati fl-Artikoli 35 u 37 ma jaqbiż l-20 % tal-valur stmat totali tal-lottijiet kollha.

8. Il-valur ta' shubija għall-innovazzjoni għandu jiġi kkalkulat waqt li jitqies il-valur massimu stmat tal-VAT tal-attivitajiet ta' riċerka u żvilupp li jkollhom isiru matul l-istadji kollha tas-shubija prevista kif ukoll tal-prodotti, is-servizzi jew ix-xogħlijiet li għandhom jiġu żviluppati u akkwistati fit-tmiem tas-shubija prevista.

9. Il-valur ta' ftehimiet qafas u sistemi ta' xiri dinamiċi għandu jiġi kkalkulat fuq il-bażi tal-valur massimu stmat, nett mill-VAT, tal-kuntratti kollha mahsubin għat-terminu kollu tal-ftehim qafas jew tas-sistema ta' xiri dinamika.

Artikolu 6

Eċċezzjonijiet

1. Fil-każijiet li ġejjin il-BĊE jista' jiddevja minn rekwiżiti proċedurali speċifiċi jew jagħti kuntratt direttament lil fornitur wiehed:

- (a) meta, għal raġunijiet obbligatorji u skont kriterji objettivi, il-kuntratt jista' jinghata biss lil fornitur partikolari. Dawn ir-raġunijiet jistgħu jkunu ta' natura teknika, artistika jew legali, inkluż l-eżerċitar ta' drittijiet esklużivi stabbiliti skont il-liġi applikabbli, izda mhux ta' natura ekonomika;
- (b) meta, għal raġunijiet ta' urġenza estrema mahluqa minn avvenimenti mhux prevedibbli għall-BĊE, l-iskadenzi għal proċedura ta' akkwist ma jkunux jistgħu jitharsu;
- (c) meta l-BĊE ikun ikklassifika l-kuntratt bħala sigriet jew meta t-twertiq tal-kuntratt ikollu jiġi akkumpanjat minn miżuri speċjali tas-sigurtà, skont ir-regoli tal-BĊE dwar is-sigurtà jew meta l-protezzjoni tal-interessi essenzjali tal-BĊE tkun teħtieġ hekk. Kuntratti għal riċerka u żvilupp fil-qasam tas-sigurtà tal-karti tal-flus jeħtieġu miżuri speċjali tas-sigurtà u huma għalhekk eżenti mir-rekwiżiti stipulati f'din id-Deciżjoni;
- (d) fil-każ ta' kuntratti ta' provvista meta l-prodotti involuti jkunu mmanifatturati sempliċiment għall-iskop ta' riċerka, esperimentazzjoni, studju jew żvilupp; din id-dispożizzjoni ma testendix għall-produzzjoni fil-kwantità biex tiġi stabbilita l-vijabbiltà kummerċjali jew biex jiġu rkuprati l-ispejjeż tar-riċerka u l-iżvilupp;
- (e) meta provvisti jinxtraw b'kundizzjonijiet li jkunu partikolarment vantaġġużi hafna, jew minn fornitur li jkun qed jillikwida b'mod definittiv l-attivitajiet kummerċjali tiegħu, jew ir-riċevituri jew l-istralċjarji mahtura wara falliment, arrangement mal-kredituri, jew proċedura simili skont il-liġijiet jew regolamenti nazzjonali;
- (f) fil-każ ta' prodotti addizzjonali akkwistati taħt kuntratt ta' provvista li jissostitwixxu jew jestendu l-prodotti jew installazzjonijiet inizzjali, meta bidla fil-fornitur twassal għal diffikultajiet sproporzjonati fit-thaddim u l-manutenzjoni. It-tul ta' żmien ta' kuntratti relatati ma' daww il-prodotti addizzjonali m'għandux jaqbeż it-tliet snin; u
- (g) f'każijiet oħrajn ipprovduti espressament f'din id-Deciżjoni.

Fil-każijiet kollha stipulati fl-ewwel subparagrafu, il-BĊE għandu jzomm kompetizzjoni bejn bosta fornituri adattati kull meta dan ikun possibbli.

2. Irrispettivament mill-valur tal-kuntratt, il-BĊE jista' jagħti kuntratt skont l-Artikolu 35 jekk is-sugġett ewlieni tal-kuntratt ikun wiehed mis-servizzi elenkati fl-Anness I.

Artikolu 7

Tul ta' żmien u estensjoni ta' kuntratti

1. It-terminu ta' kuntratt inkluża kwalunkwe estensjoni m'għandux jaqbeż erba' snin, hliet safejn is-sugġett tiegħu jew kwalunkwe raġuni legittima oħra jkunu jiġġustifikaw żmien itwal.

2. Jekk kuntratt jiġi konkluż għal żmien definit, it-terminu tiegħu jista' jiġi estiż għal aktar minn dak it-terminu inizjali skont il-kundizzjonijiet li ġejjin:
 - (a) l-avviż tal-kuntratt jew, f'każ ta' proċedura taht il-Kapitlu III, it-talba għal proposta, ikunu jipprovdu għall-possibbiltà ta' estensjoni;
 - (b) l-estensjoni tkun debitament iġġustifikata; u
 - (c) l-estensjonijiet ttiehdu inkunsiderazzjoni meta kienet qed tiġi ddeterminata l-proċedura applikabbli skont l-Artikolu 4.
3. Altrimenti, it-terminu ta' kuntratt għal żmien definit jista' jiġi estiż biss fis-sitwazzjonijiet deskritti fl-Artikolu 6(1).

Artikolu 8

Prodotti, servizzi u xoghlijiet addizzjonali

1. Il-BĊE jista' jordna minghand il-kuntrattur inizjali prodotti, servizzi jew xoghlijiet addizzjonali, irrispettivament mill-valur tagħhom, sakemm:
 - (a) id-dokumenti tas-sejha għall-offerti jkunu jinkludu klawżoli ċari u preċiżi ta' revizjoni jew opzjoni li jipprovdu għal prodotti, servizzi jew xoghlijiet addizzjonali; u
 - (b) il-prodotti, servizzi u xoghlijiet addizzjonali kienu tqiesu meta ġie kkalkolat l-valur tal-kuntratt skont l-Artikolu 5.
- Il-klawżoli għandhom jiddikjaraw il-kamp ta' applikazzjoni u n-natura ta' revizjonijiet ew għażliet possibbli kif ukoll il-kundizzjonijiet li tahtom dawn jinstgħu jintużaw. Dawn m'għandhomx jipprovdu għal revizjonijiet jew għażliet li jibdlu n-natura ġenerali tal-kuntratt inizjali.
2. Il-BĊE jista' jordna minghand kuntrattur prodotti, servizzi jew xoghlijiet addizzjonali, irrispettivament mill-valur tagħhom, sakemm l-emendi mehtieġa għall-kuntratt inizjali ma jkunux sostanzjali. L-emendi għandhom jitqiesu bhala sostanzjali jekk ibiddu n-natura ġenerali tal-kuntratt.

L-emendi huma prezunti li mhumiex sostanzjali jekk il-valur kumulattiv tagħhom jibqa' taht (a) kemm il-livelli minimi stipulati fl-Artikolu 4(3), u (b) 10 % tal-valur inizjali tal-kuntratt għal kuntratti ta' provvista u servizz jew 15 % tal-valur tal-kuntratt inizjali għal kuntratti ta' appalt.

Kull emenda lil hinn minn dawn l-ammonti ta' limitu minimu għandha titqies bhala sostanzjali, b'mod partikolari meta tkun sodisfatta kundizzjoni waħda jew aktar minn dawn li ġejjin:

- (a) l-emenda tintroduċi kundizzjonijiet li, kieku kienu parti mill-proċedura ta' akkwist inizjali, kienu jippermettu d-dhul ta' kandidati oħrajn minbarra dawk magħżula inizjalment, jew l-aċċettazzjoni ta' offerta oħra minbarra dik aċċettata oriġinarjament jew li kienu jattiraw parteċipanti addizzjonali fil-proċedura ta' akkwist;
 - (b) l-emenda tbiddel il-bilanċ ekonomiku tal-kuntratt favur il-kuntrattur b'mod li ma kienx previst fil-kuntratt inizjali;
 - (c) l-emenda testendi l-kamp ta' applikazzjoni tal-kuntratt b'mod konsiderevoli;
 - (d) kuntrattur ġdid jissostitwixxi lil dak li jkun inġhata l-kuntratt inizjali f'każijiet minbarra dawk stipulati fil-paragrafu 4.
3. Barra minn hekk, il-BĊE jista' jordna minghand il-kuntrattur inizjali prodotti, servizzi jew xoghlijiet addizzjonali:
 - (a) jekk il-prodotti, servizzi jew xoghlijiet isiru neċessarji minhabba ċirkustanzi li l-BĊE, waqt li jaġixxi b'mod diligenti, ma setax jipprevedi, sakemm l-emenda ma tbiddilx in-natura ġenerali tal-kuntratt inizjali; jew
 - (b) jekk il-prodotti, is-servizzi u x-xoghlijiet addizzjonali ma jkunux jinstgħu teknikament jew ekonomikament jiġu separati mill-kuntratt inizjali minghajr inkonvenjent kbir jew duplikazzjoni sostanzjali tal-ispejjeż.

Madankollu, il-valur tal-prodotti, servizzi u xogħlijiet addizzjonali f'kull każ individwali m'għandux jaqbeż il-50 % tal-valur inizjali tal-kuntratt.

4. Kuntratt jista' jiġi emendat billi jiġi ssostitwit il-kuntrattur li lilu kien inġhata b'kuntrattur ieħor, bhala konsegwenza jew ta':

- (a) klawnsola inekwivoka, ċara u preċiża ta' revizjoni jew ta' għażla;
- (b) is-suċċessjoni universali jew parzjali fil-pożizzjoni tal-kuntrattur inizjali, wara operazzjonijiet ta' ristrutturar korporattiv, inkluż teħid tal-kontroll, fużjoni, akkwist jew insolvenza, ta' fornitur ieħor li jissodisfa l-istes kriterji kif kienu applikati inizjalment għall-għażla tal-kuntrattur inizjali, dejjem jekk din ma twassalx għal emendi sostanzjali oħrajn għall-kuntratt u ma jkollhiex l-għan li tevita l-applikazzjoni ta' din id-Deciżjoni; jew
- (c) il-BĊE jassumi l-obbligi lejn is-subkuntratturi tal-kuntrattur, inkluż l-obbligu li jsiru hlasijiet direttament lis-subkuntratturi, fejn dan ikun ipprovdut fil-kuntratt.

5. B'rabta ma' kuntratti inizjali mogħtija skont il-Kapitolu II, il-BĊE għandu jipubblika avviż fil-Ġurnal Uffiċjali dwar kwalunkwe ordni ta' prodotti, servizzi jew xogħlijiet addizzjonali skont il-paragrafu 3 jekk il-valur totali tal-prodotti, servizzi jew xogħlijiet addizzjonali ordnati taħt dak il-kuntratt ikun jaqbeż il-50 % tal-valur tal-kuntratt inizjali.

6. Jekk ebda waħda mill-kundizzjonijiet stipulati fil-paragrafi 1 sa 4 ma tiġi sodisfatta, kuntratti għal prodotti, servizzi jew xogħlijiet addizzjonali jistgħu jingħataw biss skont l-Artikoli 4 u 6 ta' din id-Deciżjoni.

KAPITOLU II

PROĊEDURI TA' SEJHIET GĦAL OFFERTI PUBBLIĊI

Artikolu 9

Harsa ġenerali

1. Il-BĊE għandu jagħti kuntratti li l-valur stmat tagħhom jaqbeż l-ammonti tal-limiti minimi stipulati fl-Artikolu 4(3) permezz ta' proċedura miftuħa. F'każijiet ġustifikati l-BĊE jista' japplika proċedura ristretta, proċedura nnegozjata, djalogu kompetittiv jew shubija għall-innovazzjoni, skont il-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikoli 11 sa 14.
2. Il-BĊE jista' jstabbilixxi ftehim ta' qafas jew sistemi ta' xiri dinamiku u jagħti kuntratti fuq dik il-bażi skont il-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikoli 18 u 19 rispettivament.
3. Il-proċeduri stipulati fil-paragrafi 1 u 2 jistgħu jiġu ssupplimentati b'irkant elettroniku kif deskritt fl-Artikolu 16.
4. Il-BĊE jista' jniedi wkoll kompetizzjonijiet ta' disinn. Il-proċedura għal kompetizzjoni ta' disinn għandha tiġi stipulata fl-avviż tal-kompetizzjoni ppubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali. Dan għandu jikkonforma mal-prinċipji ġenerali għal kompetizzjonijiet ta' disinn, inklużi l-pubbliċità, it-trasparenza u n-nondiskriminazzjoni, u l-integrità u l-indipendenza tal-ġurija tal-kompetizzjoni. Il-kriterji li għandhom jintużaw f'kompetizzjonijiet tad-disinn jinkludu, b'mod partikolari, kriterji relatati mal-valur artistiku ta' kunċett ta' disinn u l-konformità tiegħu mal-baġit.
5. Il-BĊE għandu jagħti kuntratti ta' konċessjoni b'mod konformi mal-Artikolu 20 u l-prinċipji ġenerali stipulati fl-Artikolu 3. Il-proċedura tal-ghoti tal-kuntratt għandha tiġi stipulata fl-avviż tal-kuntratt.

TAQSIMA 1

Tipi ta' proċedura u kif għandha titmexxa l-proċedura

Artikolu 10

Proċedura miftuħa

1. Mal-pubblikazzjoni ta' avviż ta' kuntratt, il-fornituri kollha interessati jistgħu jitolbu l-istedina għal offerri jekk ma tkunx disponibbli b'mod elettroniku. Il-BĊE għandu jipprovdri l-istedina għal offerri fi żmien sitt ijiem minn meta jirċievi t-talba, sakemm it-talba tkun saret biżżejjed żmien qabel it-terminu biex jintbagħtu l-offerti.

2. Fornituri interessati għandhom jibagħtu l-offerta tagħhom sal-iskadenza ffissata mill-BĊE u jinkludu d-dokumentazzjoni kollha mitluba mill-BĊE.
3. Il-BĊE għandu jagħti l-kuntratt lill-offerent li l-offerta tiegħu tissodisfa bl-aħjar mod il-kriterji tal-ġhoti stabbiliti fl-avviż ta' kuntratt jew l-istedina għal offeriti.

Artikolu 11

Proċedura ristretta

1. Il-BĊE jista' japplika l-proċedura ristretta jekk:
 - (a) il-htigijiet tal-BĊE jistgħu jiġu ddefiniti f'tant dettall li l-offerti jistgħu jitqabblu ma' xulxin u l-kuntratt jista' jinghata minghajr negozjati mal-offerenti; u
 - (b) ikun mehtieg li jiġi ristrett in-numru ta' offeriti għal raġunijiet amministrattivi jew minhabba n-natura tal-akkwist.
2. Mal-pubblikazzjoni ta' avviż ta' kuntratt, il-fornituri interessati jistgħu japplikaw biex jippartecipaw fil-proċedura ristretta. Huma għandhom jibagħtu l-applikazzjoni tagħhom sal-iskadenza speċifikata fl-avviż ta' kuntratt u jipprovdu d-dokumentazzjoni mitluba mill-BĊE.
3. Il-BĊE għandu jivverifika l-eligibbiltà tal-kandidati u jivvaluta l-applikazzjonijiet skont il-kriterji tal-ghazla stabbiliti fl-avviż ta' kuntratt. Il-BĊE għandu jistieden tal-anqas hames kandidati eligibbli li jissodisfaw l-kriterji tal-ghazla biex jibagħtu offerta, sakemm ikun hemm numru suffiċjenti ta' kandidati li jissodisfaw il-kriterji tal-ghazla. L-istedina għal offerta għandha tintbagħat bil-miktub u b'mod simultanju lill-kandidati kollha mistiedna biex jibagħtu offerta.
4. Il-kandidati mistiedna għandhom jibagħtu l-offerta tagħhom fit-terminu ffissat mill-BĊE u jinkludu d-dokumentazzjoni kollha mitluba mill-BĊE.
5. Il-BĊE għandu jagħti l-kuntratt lill-offerent li l-offerta tiegħu tissodisfa bl-aħjar mod il-kriterji tal-ġhoti stipulati fl-avviż ta' kuntratt jew fl-istedina għall-offerti.

Artikolu 12

Proċedura nnegozzata

1. Il-BĊE jista' japplika proċedura nnegozzata jekk:
 - (a) il-htigijiet tal-BĊE ma jistgħux jiġu ssodisfati minghajr l-adattament ta' soluzzjonijiet disponibbli minnufih, jew ikunu jehtieġu disinn jew soluzzjonijiet innovattivi;
 - (b) il-kuntratt ma jkunx jista' jinghata minghajr negozjati minn qabel minhabba n-natura speċifika, il-komplessità, in-natura legali u finanzjarja u r-riskji korrispondenti tar-riżultati; jew
 - (c) l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi ma jkunux jistgħu jiġu stabbiliti bi preċizjoni suffiċjenti b'referenza għal standard tekniku jew referenza.
2. Il-BĊE jista' juża wkoll il-proċedura nnegozzata jekk ikunu nkisbu biss offeriti irregolari jew inaċċettabbli b'risposta għal proċedura miftuha jew ristretta jew djalogu kompetittiv. Il-BĊE jista' jiddeciedi li ma jipubblikax avviż ta' kuntratt ġdid jekk jinkludi fil-proċedura nnegozzata biss lill-offerenti kollha li jkun ppartecipaw fil-proċedura inizjali, li kienu eligibbli, kienu jissodisfaw il-kriterji tal-ghazla u pprezentaw l-offerti 5 tagħhom skont ir-rekwiżiti formali tas-sejha għall-offerti. Jekk ma tinkiseb ebda offerta jew ebda offerta xierqa, il-BĊE jista' jibda wkoll proċedura nnegozzata skont l-Artikolu 35 minghajr il-pubblikazzjoni ta' avviż. F'kull każ, it-termini oriġinali tal-kuntratt li jkollu jinghata m'għandhomx ikunu mibdula b'mod sostanzjali.
3. Meta jiġi ppubblikat avviż ta' kuntratt, il-fornituri interessati jistgħu japplikaw biex jippartecipaw fil-proċedura nnegozzata. Huma għandhom jibagħtu l-applikazzjoni tagħhom sal-iskadenza speċifikata fl-avviż ta' kuntratt u jipprovdu d-dokumentazzjoni mitluba mill-BĊE.

4. Il-BĊE għandu jivverifika l-eligibbiltà tal-kandidati u jivvaluta l-applikazzjonijiet skont il-kriterji tal-għażla stabbiliti fl-avviż ta' kuntratt. Huwa għandu jistieden tal-inqas tliet kandidati eligibbli li jissodisfaw l-kriterji tal-għażla biex jibagħtu offerta, sakemm ikun hemm numru suffiċjenti ta' kandidati li jissodisfaw il-kriterji tal-għażla. L-istedina għal offerta għandha tintbagħat fl-istess hin lill-kandidati kollha mistiedna biex jipprezentaw offerta.

5. Wara l-valutazzjoni tal-offerti, il-BĊE jista' jinneogzja mal-offerenti sabiex igibu l-offerti tagħhom konformi marrekwiżiti tal-BĊE. Il-BĊE jista' jibda negozjati jew:

(a) ma' min ikun għamel l-aħjar offerta. Jekk in-negozjati ma' min ikun għamel l-aħjar offerta ma jirnexx, il-BĊE jista' jibda negozjati ma' min ikun għamel it-tieni l-aħjar offerta; jew

(b) simultanjament ma' diversi offerenti li l-offerti tagħhom jissodisfaw bl-aħjar mod il-kriterji tal-ghoti. In-numru ta' offerenti li jithallew jippartecipaw fin-negozjati jista' jitnaqqas fi stadji suċċessivi bl-applikazzjoni tal-kriterji tal-ghoti stabbiliti fl-avviż ta' kuntratt jew fl-istedina għal offerta.

Qabel ma jibdeu in-negozjati, il-BĊE għandu jinforma lill-offerenti kollha eligibbli dwar kif ser jitmexxew in-negozjati.

6. L-ambitu tan-negozjati jista' jinkludi l-offerti tekniċi tal-offerenti, l-offerti finanzjarji u l-pattijiet u l-kundizzjonijiet kuntrattwali sakemm l-ambitu tal-proċedura tas-sejha għal offerta ma jinbidilx b'mod sostanzjali. Il-BĊE jista' jistieden ukoll lill-offerenti biex jibgħatu offerta riveduta. Matul in-negozjati, il-BĊE għandu jiżgura t-trattament ugwali tal-offerenti kollha mistiedna biex jippartecipaw fin-negozjati.

7. Malli jingħalqu n-negozjati, il-BĊE għandu jagħti l-kuntratt lill-offerent li l-offerta tiegħu tissodisfa bl-aħjar mod il-kriterji tal-ghoti stipulati fl-avviż ta' kuntratt jew fl-istedina għal offerta.

Artikolu 13

Djalogu kompetittiv

1. Il-BĊE jista' jmexxi djalogu kompetittiv fil-każijiet imsemmija fl-Artikolu 12(1).

2. Mal-pubblikazzjoni ta' avviż ta' kuntratt, fornituri interessati jistgħu japplikaw biex jippartecipaw fid-djalogu. Huma għandhom jibagħtu l-applikazzjoni tagħhom sal-iskadenza speċifikata fl-avviż ta' kuntratt u jipprovdu d-dokumentazzjoni mitluba mill-BĊE.

3. Il-BĊE għandu jivverifika l-eligibbiltà tal-kandidati u jivvaluta l-applikazzjonijiet skont il-kriterji tal-għażla stabbiliti fl-avviż ta' kuntratt. Il-BĊE għandu jistieden mill-anqas tliet kandidati eligibbli biex jippartecipaw fid-djalogu u jipprovdihom b'talba għal proposta li tispjega l-htigijiet tal-BĊE. L-għan tad-djalogu huwa biex tiġi identifikata s-soluzzjoni li hija l-aktar adattata biex tissodisfa l-htigijiet tal-BĊE. Il-BĊE jista' jiddiskuti l-aspetti kollha tal-kuntratt mal-kandidati. In-numru ta' kandidati mistiedna għandu jkun biżżejjed sabiex tkun żgurata kompetizzjoni ġenwina. Jekk in-numru jkun inqas mill-minimu, il-BĊE jista' jkompli l-proċedura mal-kandidati kollha li jissodisfaw il-kriterji tal-għażla.

4. Id-djalogu għandu jsir fiż-żmien stipulat fl-avviż ta' kuntratt. Matul id-djalogu, il-BĊE għandu jiżgura t-trattament ugwali tal-kandidati kollha. Il-BĊE ma jista' jipprovi ebda informazzjoni li tista' tagħti lil xi parteċipanti vantaġġ fuq haddiehor jew jiżvela lil parteċipanti oħrajn soluzzjonijiet proposti jew xi informazzjoni kunfidenzjali oħra kkomunikata minn kandidat li jippartecipa fid-djalogu mingħajr il-kunsens speċifiku tagħhom bil-miktub.

5. Jekk ikun pprovdut hekk fl-avviż ta' kuntratt, il-BĊE jista' jwettaq id-djalogu fi stadji suċċessivi biex inaqqas in-numru ta' soluzzjonijiet li jiġu diskussi matul l-istadju tad-djalogu. Il-BĊE għandu jkompli d-djalogu sakemm ikun jista' jidentifika s-soluzzjoni jew soluzzjonijiet, li jistgħu jissodisfaw il-htigijiet tiegħu. Il-BĊE għandu jagħzel soluzzjonijiet biex jiġu kkunsidrati billi jiġu applikati l-kriterji tal-ghoti stabbiliti fl-avviż ta' kuntratt jew fit-talba għal proposta.

6. Wara li jkun iddikjara li d-djalogu ġie konkluz, il-BĊE għandu jistaqsi lill-kandidati li jippartecipaw fid-djalogu biex jibagħtu l-offerti finali fuq il-bażi tas-soluzzjonijiet pprezentanti u speċifikati matul id-djalogu. Il-BĊE jista' jitlob lill-offerenti biex jikkjarifikaw, jispeċifikaw jew jottimizzaw ċerti aspetti tal-offerti tagħhom jew biex jikkonfermaw impenji li jinsabu fl-offerta sakemm dan ma jkollux l-effett li jimmodifika aspetti sostanzjali tal-offerta, jgħawweġ il-kompetizzjoni jew jikkawza diskriminazzjoni.

7. Il-BĊE għandu jivvaluta l-offerti li jirċievi skont il-kriterji tal-ghoti stabbiliti fl-avviż ta' kuntratt jew fit-talba għal proposta. Malli titlesta l-evalwazzjoni, il-BĊE għandu jagħti l-kuntratt lill-offerent li l-offerta tiegħu tkun tissodisfa bl-aħjar mod il-kriterji tal-ghażla, li għandhom jinkludu aspetti tal-kwalità.

Artikolu 14

shubija għall-innovazzjoni

1. Il-BĊE jista' japplika proċedura ta' shubija għall-innovazzjoni għall-iżvilupp ta' prodotti, servizzi jew xogħlijiet innovattivi mhux disponibbli fis-suq u x-xiri sussegwenti tagħhom, sakemm dawn jikkonformaw mal-livell ta' prestazzjoni u l-ispejjeż massimi miftiehma bejn il-BĊE u l-partecipanti fis-shubija.

2. Malli jiġi ppubblikat avviż ta' kuntratt, il-fornituri interessati jistgħu japplikaw biex jippartecipaw fl-ishubija ta' innovazzjoni. Huma għandhom jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom fi żmien l-iskadenza speċifikata fl-avviż ta' kuntratt u jipprovdu d-dokumentazzjoni mitluba mill-BĊE.

3. Il-BĊE għandu jivverifika l-eligibbiltà tal-kandidati u jivvaluta l-applikazzjonijiet skont il-kriterji tal-ghażla stabbiliti fl-avviż ta' kuntratt. Il-BĊE għandu jistieden mill-anqas tliet kandidati eligibbli biex jippartecipaw fil-proċedura u jipprovdi l-hom talba għal proposta li tispeċifika l-htigijiet tal-BĊE. In-numru ta' kandidati mistiedna għandu jkun biżżejjed sabiex tkun żgurata kompetizzjoni ġenwina. Jekk in-numru jkun inqas mill-minimu, il-BĊE jista' jkompli l-proċedura mal-kandidati kollha li jissodisfaw il-kriterji tal-ghażla.

4. Il-BĊE jista' jiddeciedi li jistabilixxi shubija ta' innovazzjoni ma' sieheb wiehed jew aktar li jwettqu attivitajiet separati ta' riċerka u żvilupp.

5. Is-shubija għall-innovazzjoni għandha tiġi strutturata f'fazijiet suċċessivi skont is-sekwenza ta' passi fil-proċess ta' riċerka u innovazzjoni, li tista' tinkludi l-manifattura ta' prodotti, il-forniment ta' servizzi jew it-tlestija ta' xogħlijiet. Is-shubija għall-innovazzjoni għandha tistabilixxi miri intermedji li għandhom jinkisbu mis-shab u tipprovdi għall-hlas permezz ta' pagamenti bin-nifs. Jekk id-dokumenti tas-sejha għall-offerti hekk jipprovdu, wara kull fażi l-BĊE jista' jew itemm is-shubija għall-innovazzjoni jew, fil-każ ta' shubija għall-innovazzjoni ma' bosta msieħba, inaqas in-numru ta' msieħba billi jtemm kuntratti individwali.

6. Jekk id-dokumenti tas-sejha għall-offerti hekk jipprovdu, in-negozjati matul il-proċeduri ta' shubija għall-innovazzjoni jistgħu jseħhu fi stadji suċċessivi, li japplikaw il-kriterji tal-ghoti speċifikati, sabiex jitnaqqas in-numru ta' offerti li jkollhom jiġu n-negozjati. Il-BĊE għandu jinnegozja mal-offerenti l-offerta inizjali u kull offerta sussegwenti li huma jipprezentaw, hliet għall-offerta finali, u l-bidliet għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi għandhom jiġu kkomunikati lill-offerenti sabiex ikunu jistgħu jimmodifikaw u jipprezentaw mill-ġdid offerti emendati. Ir-rekwiżiti minimi u l-kriterji tal-ghoti ma għandhomx ikunu soġġetti għal negozjati.

7. L-Artikolu 13(4) għandu japplika skont il-każ.

TAQSIMA 2

Akkwisti b'mezzi elettronici

Artikolu 15

Proċeduri ta' sejhiet għall-offerti b'mezzi elettronici

Il-BĊE jista' proċeduri ta' sejhiet għall-offerti b'mezzi elettronici skont ir-rekwiżiti ġenerali għall-akkwisti b'mezzi elettronici stabbiliti fl-Artikolu 22 tad-Direttiva 2014/24/UE flimkien mal-Anness IV tiegħu. F'dawk il-każijiet, l-avviż ta' kuntratt għandu jispesċifika b'mod partikolari r-rekwiżiti formali li għandhom jiġu osservati mill-kandidati jew offerenti u kif għandha tiġi aċċessata l-pjattaforma elettronika. Il-BĊE jista' jiddetermina li huwa ser jaċċetta biss applikazzjonijiet u offerti elettronici hliet jekk ikun hemm raġunijiet tekniċi relatati mal-aċċess ugwali, operabbiltà, jew is-sigurtà li jagħmlu dan imprattikabbli.

Artikolu 16

Irkanti elettronici

1. Għal proċeduri miftuħa, ristretti u nnegozjati, il-BĊE jista' juża irkant elettroniku, sakemm l-ispeċifikazzjonijiet ikunu jistgħu jiġu stabbiliti bi preċiżjoni.

L-irkant elettroniku għandu jkun ibbażat jew:

- (a) esklużivament fuq prezzijiet fejn il-kuntratt jingħata abbażi tal-prezz biss; jew inkella
- (b) abbażi tal-prezzijiet u/jew fuq il-valuri l-ġodda tal-karatteristiċi tas-sejhiet għall-offerti indikati fl-ispeċifikazzjoni, meta l-kuntratt jingħata fuq il-bażi tal-aħjar proporzjon bejn il-prezz u l-kwalità.

2. Jekk il-BĊE ikun behsiebu jagħmel irkant elettroniku, għandu jistqarr dan fl-avviż tal-kuntratt. Id-dokumenti tas-sejha għall-offerti għandhom jinkludu, *inter alia*, id-dettalji li ġejjin:

- (a) il-karatteristiċi u l-valuri li ser ikunu s-sugġett tal-irkant elettroniku, dejjem jekk dawn il-karatteristiċi jkunu kwantifikabbli u jistgħu jingħataw f'cifri jew percentwali;
- (b) kwalunkwe limitu fuq il-valuri li jista' jiġi sottomess, li jirriżulta mill-ispeċifikazzjonijiet;
- (c) l-informazzjoni li ser titqiegħed għad-dispożizzjoni tal-offerenti matul l-irkant elettroniku u, fejn dan ikun xieraa, meta ser titqiegħed għad-dispożizzjoni tagħhom;
- (d) l-informazzjoni rilevanti li tikkonċerna l-proċess tal-irkant elettroniku;
- (e) il-kundizzjonijiet li skonthom l-offerenti ser ikunu jistgħu jagħmlu l-offerti tagħhom u, b'mod partikolari, id-differenzi minimi li, fejn dawn ikunu xierqa, ser ikunu meħtieġa għal meta jsiru l-offerti; u
- (f) kwalunkwe informazzjoni rilevanti li tikkonċerna t-tagħmir elettroniku użat u l-arranġamenti u l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi għall-konnessjoni.

3. L-irkant elettroniku għandu jinbada biss wara li jintbagħtu l-offerti u ssir il-valutazzjoni inizjali tagħhom. L-offerenti eliġibbli kollha li jissodisfaw il-kriterji tal-għażla u li l-offerti tagħhom ikunu konformi mal-ispeċifikazzjonijiet tekniċi u li ma jkunux irregolari, inaċċettabbli jew inadegwati għandhom jiġu mistiedna simultanjament biex jissottomettu prezzijiet ġodda u/jew valuri ġodda.

4. L-istedina għandha tkun akkumpanjata bl-eżitu ta' evalwazzjoni shiha tal-offerta rilevanti. Għandha tiddikjara d-data u l-hin tal-bidu tal-irkant elettroniku u tispeċifika l-istruzzjonijiet għal konnessjoni individwali mal-apparat elettroniku. L-irkant elettroniku ma għandux jibda qabel jumejn (2) wara d-data li fiha ntbagħtu l-istedini. L-istedina għandha ssemmi wkoll il-formula matematika li għandha tintuża fl-irkant elettroniku għad-determinazzjoni tar-rikklassifikar awtomatiku fuq il-bażi tal-prezzijiet il-ġodda u/jew il-valuri ġodda mibgħuta. Hlief fejn tiġi identifikata l-aktar offerta ekonomikament vantaġġuza abbażi tal-prezz biss, dik il-formula għandha tinkorpora l-ippeżar tal-kriterji kollha stabbiliti sabiex tiġi determinata l-aktar offerta ekonomikament vantaġġuza, kif indikat fl-avviż tal-kuntratt jew fid-dokumenti tas-sejha għall-offerti. Għal dak l-iskop, kwalunkwe medda għandha, madankollu, tiġi mnaqqsa minn qabel għal valur speċifikat. Fejn huma awtorizzati varjanti, għandha tingħata formula separata għal kull varjant.

5. L-irkant elettroniku jista' jsehh f'fazijiet suċċessivi. Matul kull fażi l-BĊE għandu jikkomunika minnufih lill-offerenti kollha tal-anqas biżżejjed informazzjoni biex ikunu jistgħu jaċċertaw il-klassifikazzjoni relattiva tagħhom f'kull hin. Jista' jikkomunika wkoll informazzjoni oħra dwar prezzijiet jew valuri oħra sottomessi, sakemm dan ikun stipulat fid-dokumenti tas-sejha għall-offerti. F'kull hin jista' wkoll ihabbar in-numru ta' parteċipanti f'dik il-fażi tal-irkant. Madankollu, il-BĊE m'għandux jiżvela l-identitajiet tal-offerenti matul xi fażi tal-irkant elettroniku.

6. Il-BĊE għandu jagħlaq irkant elettroniku mal-iskadenza tat-terminu indikat fl-istedina għall-parteeċipazzjoni fl-irkant. It-terminu jista' jingħata bhala data u hin speċifiku jew bhala perjodu li għandu jgħaddi wara s-sottomissjoni tal-aħhar offerta bi prezzijiet jew valuri ġodda. Il-BĊE għandu jispeċifika fl-istedina l-iskeda ta' żmien għal kwalunkwe irkant li jsehh f'fazijiet.

7. Wara li jaghlaq irkant elettroniku, il-BĊE ghandu jaghti l-kuntratt fuq il-baži tar-riżultati tal-irkant elettroniku.

Artikolu 17

Katalgi elettronici

1. Meta jkun mehtieg l-użu ta' mezzi elettronici ta' komunikazzjoni, il-BĊE jista' jehtieg li l-offerti jigu pprezentati fil-forma ta' katalgu elettroniku jew li jigi inkluz katalgu elettroniku.
2. Meta l-prezentazzjoni ta' offerti fil-forma ta' katalgu elettroniku tkun aċċettata jew mehtieġa, il-BĊE ghandu:
 - (a) jiddikjara dan fl-avviż tal-kuntratt;
 - (b) jindika fid-dokumenti ta' akkwist l-informazzjoni kollha mehtieġa skont l-Artikolu 22(6) tad-Direttiva 2014/24/UE dwar il-format, it-tagħmir elettroniku użat u l-arrangamenti u l-ispeċifikazzjonijiet ta' konnessjonijiet tekniċi għall-katalogu.
3. Il-katalgi elettronici għandhom jigu stabbiliti mill-kandidati jew offerenti bil-għan li jippartecipaw fi proċedura ta' akkwisti partikolari skont l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi u l-format stabbilit mill-BĊE, u b'mod konformi mar-rekwiżiti għal għodda ta' komunikazzjoni elettronici u kwalunkwe rekwiżit addizzjonali stipulat mill-BĊE b'mod konformi mal-Artikolu 22 tad-Direttiva 2014/24/UE.
4. Meta jkun gie konkluz ftehim qafas ma' aktar minn fornitur wiehed permezz ta' katalgi elettronici, jista' jsir ftuh mill-ġdid tal-kompetizzjoni għal kuntratti speċifiċi fuq il-baži ta' katalgi aġġornati. F'dak il-każ il-BĊE jista':
 - (a) jistieden lill-offerenti biex jissottomettu mill-ġdid il-katalogi elettronici tagħhom, adattati għar-rekwiżiti tal-kuntratt inkwistjoni; jew
 - (b) jekk id-dokumenti tas-sejha għall-offerti hekk jipprovdu, jinnotifika lill-offerenti li l-BĊE behsiebu jiġbor mill-katalgi elettronici li diġà gew sottomessi l-informazzjoni mehtieġa biex jigu kkompilati sejhiet għall-offerti għall-kuntratti inkwistjoni.

Meta kompetizzjoni terġa' tinfetah skont il-punt (b), il-BĊE ghandu jinnotifika lill-offerenti dwar id-data u l-hin meta l-informazzjoni ser tingabar u jaghtihom l-opzjoni li jirrifjutaw dak il-ġbir ta' informazzjoni. Il-BĊE ghandu jhalli perijodu ta' żmien adegwat bejn in-notifika u l-ġbir attwali tal-informazzjoni. Qabel ma l-BĊE jaghti l-kuntratt, l-offerent ikkonċernat ghandu jkollu l-opportunità biex jikkonferma li l-offerta hekk ikkompilata ma fiha ebda żball materjali.

5. Meta tintuża sistema ta' xiri dinamiku, il-BĊE jista' jehtieg li talba għal partecipazzjoni tkun akkumpanjata b'katalgu elettroniku li fuq il-baži tiegħu jistgħu jinghataw kuntratti speċifiċi, b'offerti kkostitwiti skont il-punt (b) tal-paragrafu 4. F'dan il-każ, il-BĊE ghandu jinforma lill-kandidati dwar l-intenzjoni tiegħu li jikkostitwixxi offerti permezz ta' dik il-proċedura u l-kandidati għandhom jikkompletaw il-katalgi elettronici sottomessi. Alternattivament, il-BĊE jista' jehtieg li l-offerti għal kuntratt speċifiku jigu pprezentati fil-format ta' katalgu elettroniku.

TAQSIMA 3

Regoli speċjali għal ċerti tipi ta' kuntratti

Artikolu 18

Ftehim qafas

1. Il-BĊE jista' juża ftehim qafas f'każijiet fejn b'mod regolari jikkonkludi kuntratti għal prodotti, servizzi jew xogħlijiet simili, mingħajr ma jkun jista' jiddefinixxi l-kwantitajiet, il-hinijiet ta' konsenja jew il-htigijiet dettaljati preċiżi.

2. Għall-finijiet li jikkonkludi ftehim qafas, il-BĊE għandu jsegwi l-proċeduri stipulati fl-Artikoli 10 sa 12 għall-fażijiet kollha sal-għoti tal-ftehim qafas. Jekk il-BĊE jkun behsiebu jikkonkludi ftehim qafas ma' bosta fornituri, għandu jagħti ta' mill-inqas tliet ftehimiet, sakemm numru suffiċjenti ta' fornituri jissodisfaw il-kriterji tal-għażla u l-għoti. L-avviż ta' kuntratt għandu jispeċifika l-firxa u n-numru ta' ftehim qafas li għandhom jingħataw.

Kuntratti speċifiċi bbażati fuq il-ftehim qafas għandhom jingħataw skont il-proċeduri stipulati f'dan l-Artikolu.

3. Meta ftehim qafas jiġi konkluż ma' fornitur wiehed, kuntratti speċifiċi bbażati fuq dak il-ftehim għandhom jingħataw fil-limiti tat-termini stabbiliti fil-ftehim qafas. Safejn ikun meħtieġ, il-BĊE jista' jitlob lill-fornitur bil-miktub biex jissupplimenta l-offerta inizjali tiegħu. Dawn l-offerti supplimentari m'għandhomx iġibu bidliet sostanzjali għall-pattijiet u l-kundizzjonijiet stipulati fil-ftehim qafas.

4. Meta ftehim qafas jiġi konkluż ma' diversi fornituri, jistgħu jingħataw kuntratti speċifiċi jew:

- (a) bl-applikazzjoni tal-kriterji stabbiliti fil-ftehim qafas mingħajr ma terġa' tinfetah kompetizzjoni;
- (b) meta kriterji bħal dawn ma jkunux definiti, billi terġa' tinfetah kompetizzjoni fost il-fornituri li magħhom ikun hemm ftehim qafas; jew
- (c) billi jiġu applikati f'xi każijiet il-kriterji stipulati fil-ftehim qafas mingħajr ma terġa' tinfetah il-kompetizzjoni kif speċifikat fil-punt (A) u f'każijiet oħrajn billi terġa' tinfetah kompetizzjoni fost il-fornituri li magħhom ikun jeżisti ftehim qafas kif speċifikat fil-punt (B), sakemm id-dokumenti tas-sejha għall-offerti għall-ftehim qafas jipprovdu għall-possibbiltà li ssir għażla bejn iż-żewġ opzjonijiet, ikun fihom kriterji oġġettivi vinkolanti li jirregolaw din l-għażla u jispeċifikaw id-dispozzjonijiet li jistgħu jkunu soġġetti għall-ftuh mill-ġdid tal-kompetizzjoni.

Jekk kompetizzjoni terġa' tinfetah skont il-punt (b), il-BĊE għandu jagħti kuntratt speċifiku skont din il-proċedura:

- il-BĊE għandu jstieden lill-fornituri bil-miktub biex jibagħtu offerta qabel it-terminu speċifikat fit-talba għal proposta. Id-dokumenti tas-sejha għall-offerti għall-ftehim qafas għandhom jispeċifikaw il-kriterji li fuq il-bażi tagħhom ser jingħata l-kuntratt speċifiku, u fejn ikun meħtieġ dan għandu jkun issupplimentat b'aktar dettall fit-talba għal proposta;
- il-fornituri għandhom jibagħtu l-offerti tagħhom bil-miktub fit-terminu stabbilit mill-BĊE; u
- il-BĊE għandu jagħti l-kuntratt speċifiku lill-offerent li jkun ippreżenta l-ahjar offerta fuq il-bażi tal-kriterji tal-għoti stipulati fit-talba għal proposta.

Kull meta kompetizzjoni terġa' tinfetah skont il-punti (b) jew (c), l-Artikolu 36(1) u (2) għandu japplika kif meħtieġ.

Artikolu 19

Sistemi dinamiċi ta' xiri

1. Il-BĊE jista' jakkwista prodott, servizzi u xogħlijiet standardizzati li huma disponibbli fil-pront, permezz ta' sistemi ta' xiri dinamiċi. Dawn is-sistemi għandhom ikunu totalment elettronici, aċċessibbli liberament u b'xejn għall-fornituri. Hlief jekk ikun speċifikat mod iehor f'dan l-Artikolu, il-proċedura għandha ssegwi r-regoli għal proċeduri ristretti stipulati fl-Artikolu 11.

2. Għall-finijiet tal-istabbiliment ta' sistema ta' xiri dinamika, il-BĊE għandu:

- (a) jippubblika avviż ta' kuntratt li jiddikjara li sistema dinamika ta' xiri qiegħda tintużza, waqt li tiġi indikata n-natura tax-xirijiet previsti taht is-sistema, il-perjodu ta' validità tagħha, il-kriterji tal-għażla u l-għoti, u kull informazzjoni meħtieġa dwar it-tagħmir elektroniku u żat u l-arranġamenti u speċifikazzjonijiet tal-konnessjoni teknika. L-avviż għandu jispeċifika terminu ta' mhux inqas minn 30 jum sa meta l-fornituri jistgħu japplikaw biex jippartecipaw; u
- (b) joffri b'mezzi elettronici, mill-pubblikazzjoni tal-avviż sal-iskadenza tas-sistema, aċċess mingħajr restrizzjoni, dirett u shih għall-kundizzjonijiet tas-sejha għall-offerti u għal kwalunkwe dokument addizzjonali.

3. Is-sistema għandha tkun miftuha għad-durata tagħha għal kull fornitur li jissodisfa l-kriterji tal-għażla u li jkun issottometta applikazzjoni li tikkonforma mal-kundizzjonijiet tas-sejha għall-offerti. Ebda skadenza ulterjuri għar-riċeviment ta' applikazzjonijiet m'għandha tapplika. L-offerenti jistgħu jtejbu l-applikazzjonijiet tagħhom f'kull hin sakemm ikompli jikkonformaw mal-kundizzjonijiet tas-sejha għall-offerti. Huma għandhom jinfurmaw lill-BĊE mingħajr dewmien żejjed dwar kwalunkwe bidla li taffettwa l-eligibbiltà jew il-kapaċità tagħhom li jwettqu l-kuntratt. Il-BĊE jista' jitolb lill-offerenti biex jissottomettu evidenza aġġornata dwar l-eligibbiltà tagħhom.
4. Il-BĊE għandu jivverifika fi żmien 10 jjiem mir-riċeviment l-eligibbiltà u l-konformità tal-offerenti mal-kriterji tal-għażla fuq il-bażi tal-applikazzjonijiet tagħhom. Għandu jivverifika wkoll jekk l-applikazzjonijiet jissodisfawx il-kundizzjonijiet tas-sejha għal offerti. Il-BĊE għandu jinforma lill-offerenti mal-ewwel opportunità possibbli dwar jekk iddahhux jew le għas-sistema dinamika ta' xiri.
5. Kull kuntratt speċifiku li l-valur tiegħu jaqbeż il-limiti minimi stabbiliti fl-Artikolu 4(3) għandu jkun soġġett għal stedina għal offerta separata. Il-BĊE għandu jistieden lill-offerenti kollha li jiddahhlu fis-sistema biex jipprezentaw offerta fi żmien terminu raġonevoli li m'għandux ikun inqas minn 15-il jum. Il-BĊE għandu jagħti l-kuntratt lill-offerent li jkun ipprezenta l-aħjar offerta fuq il-bażi tal-kriterji tal-ghoti stipulati fl-avviż ta' kuntratt. Jekk ikun xieraq daww il-kriterji jistgħu jiġu fformulati b'mod aktar preċiż fl-istedina għal offerti.
6. Jekk il-valur ta' kuntratt speċifiku jkun anqas mil-livelli minimi stipulati fl-Artikolu 4(3), il-BĊE jista' jistieden tliet jew hames offerenti ammessi fis-sistema biex jipprezentaw offerta skont il-proċedura stipulata fl-Artikolu 35.
7. Sistema dinamika ta' xiri ma tistax iddum aktar minn erba' snin, hliet meta durata itwal tkun debitament iġġustifikata u tkun ipprovduta fl-avviż tal-kuntratt.

Artikolu 20

Kuntratti ta' konċessjoni

Il-proċedura ta' għoti ta' kuntratti ta' konċessjoni għandha tkun irregolata minn din id-Deciżjoni soġġett għall-modifiki li ġejjin:

- (a) il-kalkolu tal-valur stmat ta' kuntratti ta' konċessjoni għandu jqis il-fatturat totali stmat, nett mill-VAT, iġġenerat mill-kuntrattur permezz tat-twettiq tal-kuntratt ta' konċessjoni matul it-terminu tiegħu;
- (b) il-kuntratti ta' konċessjoni għandhom ikunu għal terminu limitat. Id-durata m'għandhiex taqbeż il-perijodu li konċessjonarju jista' jkun raġonevolment mistenni li jieħu biex jirkupra l-investimenti li jkunu saru u biex jikseb redditu finanzjarju.

TAQSIMA 4

Tnedija tal-proċedura ta' akkwisti

Artikolu 21

Pubblikazzjoni ta' opportunitajiet għal akkwisti

1. Jekk il-BĊE jkun irid jagħmel proċedura ta' sejha għal offerti skont ir-regoli stabbiliti f'dan il-Kapitolu, huwa għandu jippubblika avviż ta' kuntratt fil-Ġurnal Uffiċjali u fuq il-websajt tal-BĊE. Kull meta jkun xieraq, il-BĊE jista' jagħmel riklami permezz ta' mezzi ta' xandir oħrajn. L-avviżi fuq il-websajt tal-BĊE u mezzi ta' xandir oħrajn m'għandhomx jippreċedu l-pubblikazzjoni tal-avviż fil-Ġurnal Uffiċjali. Fil-każ ta' diskrepanzi bejn il-verżjonijiet differenti tal-avviż, il-verżjoni ppubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali għandha titqies bhala awtentika u għandha tiehu preċedenza fuq il-verżjonijiet l-oħrajn.
2. Il-BĊE jista' jippubblika wkoll avviż ta' informazzjoni minn qabel li jindika l-valur stmat totali tal-kuntratti, skont il-kategorija ta' servizzi jew gruppi ta' prodotti, u l-karatteristiċi essenzjali tal-kuntratti tax-xogħol li jkollu l-ħsieb li jagħti matul sena baġitarja.
3. Minkejja kwalunkwe dispożizzjoni oħra ta' din id-Deciżjoni, kull avviż ippubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali għandu jkun fih ta' mill-inqas l-informazzjoni speċifikata fil-parti relevanti tal-Anness V tad-Direttiva 2014/24/UE. L-avviżi ta' kuntratt għandhom jiddikjaraw jekk il-kuntratt huwiex ser jingħata jew le lill-irhas prezz.

Artikolu 22

Sejha għal espressjoni ta' interess

1. Il-BĊE jista' japplika sejha għal espressjoni ta' interess jekk ikollu l-hsieb li jaghti bosta kuntratti li jkopru l-istess suġġett jew suġġetti simili. Hlief jekk ikun speċifikat mod ieħor f'dan l-Artikolu, il-proċedura għandha ssegwi r-regoli għal proċeduri ristretti taht l-Artikolu 11.
2. Għall-fini li tiġi stabbilita lista ta' fornituri adattati, il-BĊE għandu jippubblika avviż ta' kuntratt fil-Ġurnal Uffiċjali li jispeċifika bhala minimu s-suġġett tal-kuntratti li għandhom jinghataw, id-durata, il-kriterji ta' eliġibbiltà u tal-ghażla u d-data ta' skadenza sa meta għandhom jaslu l-applikazzjonijiet sabiex jiġu kkunsidrati fil-lista ta' fornituri adattati.
3. Il-lista għandha tkun valida għal mhux aktar minn erba' snin mid-data meta l-avviż ta' kuntratt jintbagħat lill-Ġurnal Uffiċjali. Fornitur jista' japplika sabiex jiġi inkluz fil-lista f'kull hin sa tliet xhur qabel ma tiskadi. L-applikazzjoni għandha tkun akkumpanjata bid-dokumentazzjoni speċifikata fl-avviż ta' kuntratt. Il-fornituri għandhom jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom sat-terminu ta' skadenza speċifikat fl-avviż ta' kuntratt.
4. Wara li jirċievi l-applikazzjonijiet, il-BĊE għandu jivverifika l-eliġibbiltà tal-kandidati u jevalwa l-applikazzjonijiet skont il-kriterji tal-ghażla stabbiliti fl-avviż ta' kuntratt. Il-BĊE għandu jinkludi fil-lista l-kandidati kollha li jissodisfaw il-kriterji ta' eliġibbiltà u tal-ghażla. Il-BĊE għandu jinforma lill-offerenti mal-ewwel opportunità possibbli dwar jekk ġewx inkluzi jew le fil-lista.
5. Il-fornituri inkluzi fil-lista għandhom jinfurmaw lill-BĊE minghajr dewmien żejjed dwar kwalunkwe bidla li taffettwa l-eliġibbiltà jew il-kapaċità tagħhom li jwettqu l-kuntratt. Barra minn hekk, daww il-fornituri jistgħu jipprovdu lill-BĊE b'dokumentazzjoni aġġornata jew addizzjonali jekk jidhrilhom li dan huwa mehtieg.
6. Jekk il-BĊE jkun behsiebu jaghti kuntratt li l-valur stmat tiegħu ikun taht il-limiti minimi stipulati fl-Artikolu 4(3), huwa għandu jistieden lin-numru mehtieg ta' fornituri inkluzi fil-lista, jekk disponibbli, biex jittgħu offerta, skont il-proċedura stipulata fl-Artikolu 35. Il-BĊE għandu jistieden lill-fornituri li l-offerti tagħhom jissodisfaw bl-aħjar mod il-kriterji tal-ghażla stipulati fl-avviż ta' kuntratt waqt li jitqies il-kuntratt li għandu jinghata.
7. Jekk il-BĊE jkun behsiebu jaghti kuntratt li l-valur stmat tiegħu ikun daqs jew aktar mil-limiti minimi stabbiliti fl-Artikolu 4(3), huwa għandu jippubblika avviż ta' kuntratt simplifikat fil-Ġurnal Uffiċjali li jiddeskrivi l-kamp ta' applikazzjoni ta' dan il-kuntratt speċifiku. Fornituri interessati li jkunu għadhom mhumix inkluzi fil-lista jistgħu jipprezentaw applikazzjoni biex jiġu inkluzi fil-lista fiż-żmien speċifikat fl-avviż ta' kuntratt simplifikat, li m'għandux ikun inqas minn 15-il jum mid-data meta l-avviż ta' kuntratt simplifikat jintbagħat għall-pubblikazzjoni. Wara l-evalwazzjoni tal-applikazzjonijiet li jkun irċieva, il-BĊE għandu jistieden ta' mill-inqas hames fornituri adattati inkluzi fil-lista sabiex jipprezentaw offerta sakemm ikun hemm disponibbli numru suffiċjenti ta' fornituri. Il-BĊE għandu jagħzel il-fornituri li l-offerti tagħhom jissodisfaw bl-aħjar mod il-kriterji tal-ghażla stipulati fl-avviż ta' kuntratt waqt li jitqies il-kuntratt li għandu jinghata. L-Artikolu 11(4) u (5) għandhom japplikaw kif mehtieg.
8. Fil-każijiet deskritti fil-paragrafi 6 u 7, il-BĊE jista' jitolb lill-fornituri inkluzi fil-lista biex jipprovdu informazzjoni aġġornata u dokumentazzjoni rilevanti għat-tweittiq tal-kriterji ta' eliġibbiltà u għażla.

Artikolu 23

Termini għar-riċeviment ta' applikazzjonijiet u offerti

1. Meta jiffissa t-termini għar-riċeviment ta' applikazzjonijiet u offerti, il-BĊE għandu jqis b'mod partikolari l-kumplessità tal-kuntratt u l-hin mehtieg għat-thejjija tal-offerti, minghajr preġudizzju għat-termini minimi ffissati minn dan l-Artikolu.
2. Fil-każ ta' proċeduri miftuhin, it-terminu minimu biex jiġu rċevuti l-offerti għandu jkun ta' 35 jum mid-data meta l-avviż ta' kuntratt ikun intbagħat lill-Ġurnal Uffiċjali.
3. Fil-każ ta' proċeduri ristretti, proċeduri nneozjati, djalogi kompetittivi, shubijiet ta' innovazzjoni u kuntesti tad-disinn:
 - (a) it-terminu minimu biex jiġu rċevuti l-applikazzjonijiet għandu jkun ta' 30 jum mid-data met l-avviż ta' kuntratt jintbagħat lill-Ġurnal Uffiċjali; u
 - (b) it-terminu minimu għar-riċeviment ta' offerti għandu jkun ta' 30 jum mid-data li fiha tintbagħat l-istedina għall-offerta lill-offerenti.

4. Meta avviz ta' informazzjoni preċedenti jkun gie ppubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali li fih ikun hemm l-informazzjoni stipulata fl-Artikolu 48(2) tad-Direttiva 2014/24/UE, li tkun intbagħtet 35 jum u 12-il xahar qabel l-avviz ta' kuntratt, it-terminu minimu għar-riċeviment ta' offerti jista', bhala regola ġenerali, jitqassar għal 15-il jum għal proċeduri miftuħa u 10 ijiem għal proċeduri ristretti.
5. It-termini għar-riċeviment ta' applikazzjonijiet u offerti jistgħu jitqassru b'hamest ijiem meta tintuża sistema ta' akkwisti totalment elettronika, hlief jekk japplika l-paragrafu 4.
6. Fil-każ ta' proċeduri miftuħa, proċeduri ristretti u proċeduri nnegożjati, il-BĊE jista' japplika proċedura aċċellerata, fejn minhabba urġenza li tkun issostanzjata debitament t-termini stabbiliti f'dan l-Artikolu ma jkunux prattiċi. F'dan il-każ għandhom japplikaw it-termini ta' żmien li ġejjin:
 - (a) għal proċeduri miftuħa terminu ta' żmien għar-riċeviment ta' offerti li ma għandux ikun inqas minn 15-il jum mid-data meta jkun intbagħat l-avviz ta' kuntratt; u
 - (b) għal proċeduri ristretti u proċeduri nnegożjati terminu għar-riċeviment ta' applikazzjonijiet li m'għandux ikun inqas minn 15-il jum mid-data meta jkun intbagħat l-avviz ta' kuntratt, u terminu għar-riċeviment ta' offerti li għandu jkun mhux inqas minn 10 ijiem mid-data meta l-istenda għall-offerti tkun intbagħtet lill-offerenti.
7. Qabel id-data tal-iskadenza, il-BĊE jista' jestendi l-iskadenzi stabbiliti fl-avviz ta' kuntratt jew fid-dokumentazzjoni tas-sejha għall-offerti jekk jimmodifika d-dokumentazzjoni tas-sejha għall-offerti b'mod sinifikanti jew f'każijiet oħrajn debitament iġġustifikati, soġġett għall-prinċipju ta' trattament ugwali.

Artikolu 24

Stedina għall-offerti

1. L-istediniet għall-offerti għandhom jintbagħtu simultanjamment lill-offerenti kollha.
2. Stedina għall-offerti għandu jkollha tal-anqas:
 - (a) referenza għall-avviz ta' kuntratt;
 - (b) informazzjoni shiha, fejn applikabbli, dwar id-disponibbiltà elettronika ta', u l-aċċess għal, id-dokumenti tas-sejha għall-offerti;
 - (c) ir-reqwiziti formali tas-sejha għall-offerti, b'mod partikolari t-terminu biex jiġu rċevuti l-offerti, l-indirizz fejn għandhom jintbagħtu l-offerti, il-lingwa jew lingwi li bihom għandhom jinkitbu l-offerti u l-format li fiha għandhom jintbagħtu l-offerti u l-perjodu li matulu għandha tibqa' valida l-offerta; u
 - (d) l-opzjonijiet dwar il-prodotti, servizzi u xogħlijiet addizzjonali, kif ukoll in-numru ta' tiġdid u estensjonijiet possibbli tal-kuntratt, jekk applikabbli;
 - (e) il-lista ta' dokumenti li għandhom jintbagħtu mill-offerenti; u
 - (f) l-ippeżar relattiv tal-kriterji għall-ghoti tal-kuntratt jew, meta jkun xieraq, l-ordni dejjem tonqos fl-importanza ta' dawn il-kriterji, jekk ma jkunux speċifikati fl-avviz ta' kuntratt.
3. L-istedina għall-offerti għandha tinkludi wkoll:
 - (a) kopja tal-ispeċifikazzjonijiet li jiddefinixxu l-htigijiet tal-BĊE jew, fil-każ ta' dialogu kompetittiv jew shubija ta' innovazzjoni, kopja tat-talba għal proposta li tiddefinixxi l-htigijiet tal-BĊE;
 - (b) kopja tal-abbozz tal-kuntratt, tal-pattijiet u kundizzjonijiet ġenerali tal-BĊE jew tad-dokument li jispeċifika l-karatteristiċi ewlenin tal-kuntratt; u
 - (c) kull dokumentazzjoni oħra li l-BĊE jidherli li hija relevanti.

Artikolu 25

Speċifikazzjonijiet

1. Il-BĊE għandu jistabbilixxi l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi tiegħu fid-dokumenti tas-sejha għall-offerti skont il-liġi applikabbli u l-istandards tekniċi.
2. L-ispeċifikazzjonijiet jistgħu jippreskrivu biss prodott speċifiku, sors jew proċess ta' produzzjoni fejn ma jkunx possibbli li tinghata deskrizzjoni ġenerali tas-sugġett tal-kuntratt li tkun preċiża biżżejjed, u meta l-kandidati jistgħu joffru prodotti oħrajn ekwivalenti.
3. Il-BĊE għandu jispeċifika l-evidenza, bħal tikketti, ċertifikati u valutazzjonijiet ta' konformità, b'mod partikolari kwalunkwe ċertifikati ambjentali, li huwa jitlob minghand il-kandidati biex juru konformità mal-ispeċifikazzjonijiet. Dik l-evidenza għandha tkun tista' tinkiseb b'mod trasparenti. Evidenza oħra għandha tiġi aċċettata meta tkun teknikament ekwivalenti.
4. L-ispeċifikazzjonijiet u l-evidenza mitluba għandha tkun neċessarja u proporzjonata sabiex tissodisfa l-oġġettivi tal-akkwisti, u tkun ibbażata fuq kunsiderazzjonijiet oġġettivi u mhux diskriminatorji li jevitaw kwalunkwe ostaklu mhux iġġustifikat għall-kompetizzjoni.
5. Il-BĊE jista' jippermetti s-sottomissjoni ta' varjanti li jiddevjaw mill-ispeċifikazzjonijiet. Jekk dan ikun il-każ, huwa għandu jipprovdi informazzjoni ċara dwar il-firxa permessa ta' varjanti, dwar ir-rewiżiti formali u sostantivi għall-varjanti, u dwar il-metodoloġija li permezz tagħha l-merti tal-offerti u l-varjanti prinċipali ser jitqabblu.

TAQSIMA 5

Skambju ta' informazzjoni

Artikolu 26

Komunikazzjoni mal-kandidati u l-offerenti

1. Matul il-proċedura tas-sejha għal offerti, il-kandidati u l-offerenti għandhom jikkomunikaw biss mal-persuna(i) ta' kuntatt indikata(i) mill-BĊE. Il-mezzi ta' komunikazzjoni għandhom ikunu disponibbli b'mod ġenerali u mhux diskriminatorju.
2. Il-kandidati u l-offerenti għandhom jipprezentaw l-applikazzjonijiet u l-offerti tagħhom bil-miktub skont ir-rewiżiti stabbiliti fl-avviż ta' kuntratt jew stedina għall-offerti.
3. Il-kandidati jew offerenti jistgħu jibagħtu mistoqsijiet bil-miktub dwar l-avviż ta' kuntratt, l-istedina għall-offerti jew id-dokumenti ta' appoġġ lill-BĊE skont il-proċedura stipulata fl-avviż ta' kuntratt jew fl-istedina għall-offerti. Il-BĊE għandu jwieġeb dawn il-mistoqsijiet fi żmien raġonevoli, u għandu jikkomunika r-risposti lill-kandidati jew offerenti kollha fuq bażi anonima jekk ikunu relevanti għalihom ilkoll.
4. Il-BĊE għandu jiżgura li l-informazzjoni pprovduta mill-kandidati u l-offerenti tiġi trattata u tinzamm skont il-prinċipji tal-kunfidenzjalità u l-integrità u, safejn tinghata dejta personali, skont ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾.

Artikolu 27

Talbiet għal aktar dokumentazzjoni u kjarifiki

Wara li l-BĊE jkun fetaħ applikazzjonijiet jew offerti, huwa jista' jitlob lill-kandidati jew offerenti biex jissottomettu, jissupplimentaw, jikkjarifikaw jew jikkompletaw informazzjoni jew dokumentazzjoni li tkun jew tidher li tkun nieqsa, mhux kompluta jew żbaljata fi żmien xieraq. Dawk it-talbiet għandhom isiru b'konformità shiha mal-prinċipji ta' trattament ugwali u trasparenza; b'mod partikolari, m'għandhomx iwasslu għal xi trattament preferenzjali, jagħtu vantaġġ kompetittiv, jew ibiddu t-termini ta' applikazzjoni jew offerta.

⁽¹⁾ Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwu fir-rigward tal-ipproċessar ta' dejta personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' dak id-dejta (ĠU L 8, 12.1.2001, p. 1).

Artikolu 28

Rettifika tad-dokumentazzjoni tas-sejha għall-offerti

1. Jekk il-BĊE jiskopri, qabel l-iskadenza tat-terminu biex jintbagħtu l-applikazzjonijiet jew l-offerti, xi imprecizjoni, omissjoni jew xi tip ieħor ta' żball fit-test tal-avviż ta' kuntratt, l-istedina għal offerta jew id-dokumenti li jakkumpanjawhom, għandu jirrettifika l-iżball u jinforma lill-kandidati jew offerenti bil-miktub.
2. Jekk il-kandidati jew offerenti jidhrilhom li r-reqwiziti stipulati fl-avviż ta' kuntratt, l-istedina għall-offerti jew id-dokumenti ta' appoġġ mhumiex kompleti, huma inkonsistenti jew illegali jew li l-BĊE jew xi kandidat jew offerent ieħor kisru r-regoli applikabbli dwar l-akkwisti, huma għandhom jinnotifikaw lill-BĊE bl-oġġezzjonijiet tagħhom fi żmien 15-il jum wara li jsiru jafu b'dik l-irregolarità. Jekk l-irregolarità taffettwa s-sejha għall-offerti jew dokumenti oħra mibgħuta mill-BĊE, it-terminu għandu jibda jiddekorri mid-data meta jaslu d-dokumenti. F'każijiet oħrajn, it-terminu għandu jibda jiddekorri mill-mument meta l-kandidati jew offerenti sar jafu bl-irregolarità jew setghu raġonevolment isiru jafu biha. Il-BĊE jista' mbagħad jew jikkoreġi jew jissupplimenta r-reqwiziti jew jirrimedja l-irregolarità, jew jiċċad it-talba u jindika r-raġunijiet għal dan. Oġġezzjonijiet li ma jiġux ikkomunikati lill-BCE sal-limitu ta' żmien ma jistgħux jitqajmu fi stadju aktar tard.

TAQSIMA 6

Evalwazzjoni

Artikolu 29

Prinċipji ġenerali

1. L-applikazzjonijiet u l-offerti m'għandhomx jinfethu qabel l-iskadenza tad-data għas-sottomissjoni. L-applikazzjonijiet u l-offerti għandhom jinfethu fil-preżenza ta' mill-inqas żewġ membri tal-persunal tal-BĊE, u għandhom jinżammu minuti tal-ftuh. Hlief jekk ikun speċifikat mod ieħor, il-kandidati jew l-offerenti ma jistgħux jattendu l-ftuh.
2. Il-BĊE għandu jevalwa l-offerti kollha skont il-kriterji tal-ghoti stipulati fl-Artikolu 32 wara li jkun:
 - ivverifika l-konformità mar-reqwiziti formali tas-sejha għall-offerti,
 - ivverifika l-eligibbiltà tal-offerenti skont l-Artikolu 30, u
 - evalwa jekk ġewx sodisfatti l-kriterji tal-ghazla skont l-Artikolu 31.
3. Il-BĊE għandu jagħti l-kuntratt lill-offerent li l-offerta tiegħu tissodisfa bl-aħjar mod il-kriterji tal-ghoti.
4. Il-proċess ta' valutazzjoni u l-eżitu għandhom jiġu ddokumentati f'rapport ta' evalwazzjoni.

Artikolu 30

L-eligibbiltà tal-kandidati u l-offerenti

1. Bla hsara għall-paragrafi li ġejjin, kull persuna fiżika u ġuridika li tkun residenti jew stabbilita fl-Unjoni hija eligibbli biex tipparteċipa fil-proċeduri tas-sejha għal offerti. Il-proċeduri tas-sejhiet għal offerti għandhom ikunu miftuħa ukoll b'kundizzjonijiet ugwali għall-persuni fiżiċi u ġuridici kollha li jinsabu f'pajjiż li jkun irratifika l-Ftehim tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ dwar l-Akkwisti mill-Gvern, jew li kkonkludew mal-Unjoni ftehim bilaterali dwar l-akkwisti, bil-kundizzjonijiet stipulati f'dawk il-ftehimiet. Fornituri minn pajjiżi oħrajn jistgħu jiġu ammessi biex jippartecipaw fid-diskrezzjoni tal-BĊE biss.
2. Gruppi temporanji ta' fornituri jistgħu jippartecipaw fi proċeduri ta' sejhiet għall-offerti skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-avviż ta' kuntratt jew fl-istedina għal offerta. Il-BĊE jista' jehtieg li gruppi temporanji jadottaw forma legali speċifika jekk il-kuntratt jingħata lilhom, jekk din il-forma tkun meħtieġa għall-eżekuzzjoni korretta tal-kuntratt. Il-partecipanti f'aggruppament temporanju għandhom ikunu responsabbli *in solidum* għall-eżekuzzjoni tal-kuntratt.

3. Il-kandidati u l-offerenti għandhom jissottomettu applikazzjoni jew offerta waħda biss. Il-BĊE jista' jeskludi milli jippartecipaw kwalunkwe kandidati jew offerenti li jissottomettu applikazzjoni jew offerta separata u li:

- (a) ikunu membri tal-istess grupp ta' impriži affiljati bħal kandidat jew offerent ieħor;
- (b) ikunu membri ta' grupp temporanju flimkien ma' kandidati jew offerenti oħrajn; jew
- (c) joffru parti sostanzjali tal-kuntratt li jkollu jinghata lil kandidat jew offerent ieħor bħala sottokuntrattur,

jekk ikun hemm indikazzjonijiet li huma rċevew informazzjoni rigward l-applikazzjoni jew offerta mhejjija minn kandidat jew offerent ieħor jekk jekk is-sottomissjoni ta' applikazzjonijiet jew offerti multipli inkella tohloq distorsjoni fil-kompetizzjoni hielsa bejn il-kandidati jew offerenti.

4. Il-BĊE għandu jeskludi kandidati jew offerenti milli jippartecipaw jekk huma, jew il-korpi ta' ġestjoni tagħhom, ikunu nstabu hatja permezz ta' sentenza finali dwar partecipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali, korruzzjoni, frodi, reati terroristiċi jew finanzjament tat-terroriżmu, hasil tal-flus, thaddim tat-tfal jew traffikar tal-bnedmin, kif imsemmi fl-Artikolu 57(1) tad-Direttiva 2014/24/UE, jew għal kwalunkwe attività illegali oħra li tkun ta' detriment għall-interessi finanzjarji tal-Unjoni, il-BĊE jew il-BĊNi.

5. Il-BĊE jista' jeskludi kandidati jew offerenti milli jippartecipaw f'kull hin jekk:

- (a) ikunu falluti, qegħdin jiġu stalċati, soġġetti għal amministrazzjoni jew f'sitwazzjoni simili stipulata fil-leġislazzjoni jew regolamenti nazzjonali;
- (b) ikunu hatja ta' mġiba hazina professjonali, li twassal biex l-integrità tagħhom issir dubjuża;
- (c) ikunu kisru l-obbligi tagħhom relatati mal-hlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali jew il-hlas ta' taxxi skont id-dispożizzjonijiet legali tal-pajjiż fejn ikunu stabbiliti jew fejn ikollu jitwettaq il-kuntratt;
- (d) ikunu wrew nuqqasijiet sinifikanti jew persistenti fit-twettiq ta' kuntratt pubbliku ieħor, jew mal-obbligi tagħhom taht il-liġi ambjentali, soċjali u tax-xogħol;
- (e) huma jew il-manigment, persunal jew aġenti tagħhom ikun soġġetti għal kunflitt ta' interess li ma jistax jiġi rrimedjat b'mezzi inqas intrużivi;
- (f) ikunu hatja ta' qerq serju fl-ghoti tal-informazzjoni meħtieġa mill-BĊE; jew
- (g) jikkuntattjaw lil kandidati jew offerenti oħrajn bl-iskop li jirrestringu l-kompetizzjoni, jew jippruvaw jinfluwenzaw b'mod indebitu il-proċess ta' teħid ta' deċiżjonijiet fil-proċedura tal-akkwisti.

6. Il-kandidati jew l-offerenti għandhom jiċcertifikaw li ma jinsabux f'waħda mis-sitwazzjonijiet elenkati fil-paragrafi 4 u 5 u għandhom jipprovdu l-evidenza speċifikata fl-avviż ta' kuntratt jew stedina għall-offerti. Jekk jinqalghu ċirkustanzi bħal dawn matul il-proċedura l-kandidat jew offerent ikkonċernat għandu jinforma lill-BĊE dwar dan mingħajr dewmien żejjed. Il-kandidati jew offerenti jistgħu jissottomettu provi biex juru l-eligibbiltà tagħhom minkejja l-eżistenza ta' raġunijiet għal esklużjoni.

7. Meta kandidat, jew impriża relatata ma' kandidat, ikunu involuti fit-thejjija ta' proċedura ta' akkwisti, pereżempju billi jagħtu pariri dwar l-istrategġja tal-akkwisti jew l-iżvilupp ta' speċifikazzjonijiet, il-BĊE għandu jiehu miżuri xierqa sabiex jiżgura kompetizzjoni ġusta u livell ugwali ta' informazzjoni fost il-kandidati kollha. Il-BĊE jista' jeskludi lill-kandidat jew impriża mill-proċedura, jekk dan ikun meħtieġ għal dawk il-finijiet. Qabel l-eskluzjoni, il-kandidat jew impriża għandhom jinghataw l-opportunità biex iressqu prova li l-involvement preċedenti tagħhom ma johloq distorsjoni fil-kompetizzjoni.

8. Il-BĊE jista' jeskludi lil kandidat jew offerent li jkun jinsab f'wiehed mis-sitwazzjonijiet deskritti fil-paragrafi 4 u 5 milli jippartecipa f'xi proċedura ta' offerti futura għal perijodu ta' żmien raġjonevoli. Il-BĊE għandu jiddeċiedi dwar l-eskluzjoni u jiddetermina l-perijodu tad-durata tagħha skont il-prinċipju tal-proporzjonalità, waqt li jqis b'mod partikolari (a) is-serjetà tar-reat, aġir, ksur jew att ta' falliment; (b) iż-żmien li jkun iddekorra minn meta twettqu jew sehhu r-reat, l-aġir, il-ksur jew l-att ta' falliment; (c) id-durata u kwalunkwe rikorrenza tar-reat, l-aġir, il-ksur jew l-att ta' falliment; (d) l-intenzjoni jew il-grad ta' negliġenza tal-fornitur ikkonċernat; u (e) il-miżuri mehuda mill-fornitur sabiex jiġu evitati reati, aġir, ksur jew atti ta' falliment simili fil-futur. Il-perijodu ta' esklużjoni m'għandux ikun aktar minn 10 snin mid-data meta tinghata notifika dwar dan lill-fornitur. Qabel ma jiehu deċiżjoni biex jeskludi furnitur, il-BĊE għandu jagħti lill-fornitur opportunità biex jesprimi l-fehmiet tiegħu hlief jekk il-fatti li jiġġustifikaw l-eskluzjoni jkun stipulati f'sentenza finali. Il-BĊE għandu jinnotifika lill-fornitur bil-miktub dwar id-deċiżjoni tiegħu u r-raġunijiet ewlenin.

Artikolu 31

Kriterji ta' għażla

1. Il-BĊE għandu jispjefika fl-avviż ta' kuntratt il-kriterji tal-għażla għall-ewalwazzjoni tal-kapaċità tal-kandidat jew offerent biex iwettaq il-kuntratt. Il-kriterji tal-għażla għandhom ikunu relatati mal-awtorizzazzjoni u l-adattabilità tal-kandidat jew offerent biex iwettqu l-attività professjonali rilevanti, il-qagħda ekonomika u finanzjarja tagħhom, u l-kapaċità teknika jew professjonali tagħhom. Il-kriterji tal-għażla għandhom ikunu neċessarji u proporzjonati sabiex jiżguraw kompetizzjoni ġusta u jiksbu l-oġġettivi tal-kuntratt.
2. Il-BĊE jista' jistabbilixxi l-livelli ta' kapaċità minimi li taħthom ma jkunx jista' jagħzel kandidati jew offerenti. Dawn ir-reqwiziti minimi għandhom ikunu speċifikati fl-avviż ta' kuntratt.
3. Il-BĊE għandu jispjefika fl-avviż ta' kuntratt id-dokumenti li għandhom jiġu ppreżentati mill-kandidati jew offerenti bhala prova tal-kapaċità finanzjarja, ekonomika, teknika u professjonali tagħhom. Huwa jista' jehtieg, b'mod partikolari, is-sittomissjoni ta' Dokument Ewropew ta' Akkwist Uniku kif speċifikat fl-Artikolu 59 tad-Direttiva 2014/24/UE, dokumenti miżmuma f'eCertis, jew ċertifikati mahruġa minn databases nazzjonali ta' fornituri approvati. Id-dokumentazzjoni mitluba m'għandhiex tmur lil hinn mis-sugġett tal-kuntratt u għandha tikkunsidra l-interessi legittimi tal-fornituri b'mod partikolari fir-rigward tal-protezzjoni tas-sigrieti tekniċi u tan-negozju tagħhom.
4. Jekk, għal xi raġuni eċċezzjonali li l-BĊE jikkunsidra ġġustifikata, l-offerent jew il-kandidat ma jkunx kapaċi jipprovdid d-dokumenti meħtieġa, jista' jiġi prova tal-kapaċità tiegħu b'kull mezz ieħor li l-BĊE jikkunsidra li huwa xieraq u ekwivalenti.
5. Fornitur jista', meta jkun xieraq u għal kuntratt partikolari, jiddependi fuq il-kapaċitajiet ta' entità oħra, irrispettivament min-natura legali tar-rabtiet li jkollu magħhom. F'dak il-każ għandu jagħti prova lill-BĊE li ser ikollu r-riżorsi meħtieġa għat-twettiq tal-kuntratt għad-dispożizzjoni tiegħu, u li l-entità nfisha hija eliġibbli li tippartecipa fil-proċeduri ta' sejha għall-offerti skont l-Artikolu 30. Taħt l-istess kundizzjonijiet, grupp temporanju ta' fornituri jista' jiddependi fuq il-kapaċitajiet tal-partecipanti fil-grupp.

Artikolu 32

Kriterji tal-ghoti

1. Il-BĊE għandu jagħti l-kuntratt lill-offerent li jkun ippreżenta l-aktar offerta vantaġġuza ekonomikament.
2. Hlief jekk ikun ipprovdut mod ieħor f'din id-Deciżjoni, l-aktar offerta vantaġġuza ekonomikament hija identifikata fuq il-bażi ta' wahda minn dawn l-alternattivi:
 - il-prezz jew il-kosti biss,
 - l-aħjar proporzjon bejn il-prezz u l-kwalità, jew
 - il-kwalità biss, waqt li l-prezz jew il-kost rilevanti għall-prodotti, xogħlijiet u servizzi offruti jkun iffissat.
3. Il-prezz jew l-element tal-kost għandu, sal-grad rilevanti, iqis il-kosti taċ-ċiklu tan-negozju bħal kosti relatati mal-akkwist, l-użu, il-manutenzjoni u t-tmiem tal-hajja ta' prodotti, xogħlijiet u servizzi. Kostijiet relatati ma' esternalitajiet ambjentali marbuta ma' prodotti, xogħlijiet u servizzi matul iċ-ċiklu tal-hajja tagħhom jistgħu wkoll jiġu kkunsidrati. Il-prezzijiet u l-kosti għandhom jiġu kkunsidrati biss jekk ikunu jistgħu jiġu ddeterminati u vverifikati.
4. L-aħjar proporzjon bejn il-prezz u l-kwalità għandu jiġi vvalutat fuq il-bażi ta' kriterji, inklużi aspetti kwalitattivi, ambjentali u/jew soċjali marbuta mas-sugġett tal-kuntratt, bħal:
 - (a) il-kwalità, inklużi l-mertu tekniku, il-karatteristiċi estetici u funzjonali, l-aċċessibilità, id-disinjar għall-utenti kollha, il-karatteristiċi soċjali, ambjentali u dawk innovattivi u l-kummerċ u l-kundizzjonijiet tiegħu,
 - (b) l-organizzazzjoni strutturali, il-kwalifiki u l-esperjenza tal-persunal assenjat għat-twettiq tal-kuntratt, fejn il-kwalità tal-persunal assenjat tista' thalli impatt sinifikanti fuq il-livell tal-prestazzjoni tal-kuntratt; jew
 - (c) is-servizz ta' wara l-bejgħ u l-assistenza teknika, il-kundizzjonijiet tal-konsenja bħad-data tal-konsenja, il-proċess tal-konsenja u l-perijodu tal-konsenja, jew il-perijodu tat-tlestija.

5. Il-kriterji kollha tal-ghoti tal-kuntratt għandhom ikunu marbuta mas-sugġett tal-kuntratt li jista' jinkludi l-istadji differenti involuti fiċ-ċiklu tal-hajja tal-prodotti, xoghlijiet jew servizzi offruti bhall-proċessi tal-produzzjoni, forniment jew kummerċjalizzar tagħhom.

6. L-avviż tal-kuntratt jew l-istedina għall-offerti jew, fil-każ ta' djalogu kompetittiv, it-talba għal proposta, għandhom jispeċifikaw kif l-aktar offerta vantaġġuża ekonomikament għandha tiġi identifikata skont il-paragrafu 2.

Artikolu 33

Offerti baxxi wisq

1. Il-BĊE għandu jitlob bil-miktub spejgazzjonijiet ta' prezzijiet jew kosti proposti f'offerti li jidhru li jkunu baxxi wisq b'rabta mal-prodotti, xoghlijiet jew servizzi offruti. It-talba tista' tkun relatata b'mod partikolari ma':

- (a) l-ekonomija tal-proċess ta' manifattura, tal-forniment ta' servizzi jew tal-metodu tal-kostruzzjoni;
- (b) is-soluzzjonijiet tekniċi magħzula jew kwalunkwe kundizzjoni favorevoli eċċezzjonali disponibbli għall-offerent;
- (c) l-originalità tar-rizultati proposti fl-offerta;
- (d) konformità mad-dispożizzjonijiet tal-liġi ambjentali, tas-sigurtà soċjali u tax-xogħol fis-sehh fil-post fejn ir-rizultati għandhom jiġu eżegwiti, ipprovduti jew furnuti; u
- (e) il-possibbiltà tal-offerent li jikseb għajjnuna mill-Istat.

2. Wara revizjoni tal-informazzjoni pprezentata mill-offerent, il-BĊE jista' jirrifjuta offerti li jkunu baxxi wisq, b'mod partikolari fil-każijiet li ġejjin:

- meta l-informazzjoni pprovduta mill-offerent ma tagħtix rendikont suffiċjenti tal-livell baxx tal-prezz jew spejjeż;
- meta l-offerta u l-informazzjoni addizzjonali pprovduta ma jagħtux assigurazzjoni suffiċjenti li l-kuntratt ser jiġi eżegwit kif suppost; jew
- Jekk min jagħmel l-offerta ikun irċieva l-għajjnuna mill-Istat, il-BĊE jista' jirrifjuta l-offerta fuq dik il-bażi biss sakemm min jagħmel l-offerta jkun jista' jipprova, b'terminu fissat mill-BĊE, li l-għajjnuna nghatat legalment skont il-proċeduri u d-deċizzjonijiet speċifikati fir-regoli Komunitarji fuq l-għajjnuna mogħtija mill-Istat.

3. Il-BĊE għandu jiċhad offerti li jkunu baxxi wisq minhabba ksur ta' xi waħda mid-dispożizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1(d).

TAQSIMA 7

Komunikazzjoni tal-eżitu

Artikolu 34

Notifika ta' deċizzjonijiet ta' għażla u għoti

1. Il-BĊE għandu jinnotifika d-deċizzjoni tiegħu bil-miktub u mingħajr dewmien żejjed lill-kandidati jew offerenti kollha li l-applikazzjonijiet jew offerti tagħhom ikunu miċhuda.

2. In-notifika tad-deċizzjoni tal-ghoti għandha tintbagħat ta' mill-inqas 10 jjiem qabel l-iffirmar tal-kuntratt mill-BĊE jekk in-notifika tintbagħat bil-faks jew b'mezzi elettronici, jew ta' mill-inqas 15-il jum qabel l-iffirmar tal-kuntratt jekk jintużaw mezzi ta' komunikazzjoni ohrajn.

3. Il-kandidati u l-offerenti jistgħu, fi żmien 15-il jum minn meta jirċievu n-notifika, jitolbu lill-BĊE jagħti r-raġunijiet għaċ-ċaħda tal-applikazzjoni jew tal-offerta tagħhom u biex jipprovdni kopji tad-dokumenti kollha marbutin mal-valutazzjoni tal-applikazzjoni jew offerta tagħhom. Offerenti li ma jintgħażlux u li l-offerta tagħhom kienet ammissibbli jistgħu jitolbu wkoll għall-isem tal-offerent rebbieh kif ukoll għall-karatteristiċi ewlenin u l-vantaġġi relattivi tal-offerta tiegħu. Huma jistgħu ukoll jitolbu kopji tad-dokumenti kollha marbutin mal-valutazzjoni tal-offerta rebbieha, skont il-paragrafu 4.

4. Il-BĊE jista' jiddeciedi li jzomm ċerta informazzjoni meta l-ghoti ta' dik l-informazzjoni taffettwa l-interessi kummerċjali legittimi ta' fornituri oħrajn, ixxejjel l-applikazzjoni tal-liġi, tista' tippreġudika l-kompetizzjoni ġusta jew tkun b'xi mod kontra l-interess pubbliku.

5. Il-BĊE għandu jippubblika avviż ta' għoti ta' kuntratt skont ir-rekwiżiti tad-Direttiva 2014/24/UE fil-Ġurnal Uffiċjali. L-avviż għandu jintbagħat lill-Ġurnal Uffiċjali fi żmien 30 jum wara l-iffirmar tal-kuntratt.

KAPITLU III

AKKWISTI TAHT IL-LIMITI MINIMI PROCĊEDURA TAL-AKKWISTI GĦAL KUNTRATTI TAHT IL-LIMITI MINIMI U L-KUNTRATTI TA' SERVIZZ IMSEMMIJA FL-ARTIKOLU 6(2)

Artikolu 35

Tmexxija tal-proċedura

Kuntratti li l-valur stmat tagħhom ikun taht il-limiti minimi speċifikati fl-Artikolu 4(3) u kuntratti ta' servizz msemmija fl-Artikolu 6(2) għandhom jingħataw skont il-proċedura li ġejja.

1. Jekk il-valur tal-kuntratt ikun ta' EUR 50 000 nett mill-VAT jew aktar għal prodotti u servizzi jew EUR 500 000 għal xogħlijiet, il-BĊE għandu jistieden mill-anqas hames fornituri xierqa, jekk ikun hemm, biex jibagħtu offerta fit-terminu stabbilit mill-BĊE.
2. Jekk il-valur tal-kuntratt nett mill-VAT ikun inqas minn dawn il-limiti minimi iżda ta' EUR 20 000 jew aktar, il-BĊE għandu jistieden mill-anqas tliet fornituri xierqa, jekk ikun hemm, biex jibagħtu offerta.
3. Jekk il-valur ta' kuntratt nett mill-VAT ikun ta' EUR 750 000 jew aktar, il-BĊE għandu jippubblika avviż ta' kuntratt fil-Ġurnal Uffiċjali. Il-fornituri mistiedna biex jippartecipaw fil-proċedura ta' sejha għall-offerti għandhom jintgħazlu fuq il-baži tar-risposti riċevuti. Fornituri oħrajn li jissodisfaw l-istess kriterji jistgħu wkoll jiġu mistiedna biex jippartecipaw fil-proċedura ta' sejha għall-offerti.
4. Jekk il-valur ta' kuntratt nett mill-VAT ikun inqas minn EUR 750 000, il-BĊE għandu jagħzel il-fornituri magħzula biex jippartecipaw fil-proċedura ta' sejha għall-offerti jew minn fost l-offerenti ammessi għal sistema ta' xiri dinamika jew, meta ma jkunx hemm sistema bhal din, minn lista ta' fornituri adattati mhejjija wara sejha għal espressjoni ta' interess. Meta ebda lista ta' dan it-tip ma tiġi stabbilita, il-BĊE għandu jagħzel il-fornituri li għandhom jiġu mistiedna skont id-diskrezzjoni tiegħu, fuq il-baži ta' analiżi tas-suq kif suppost, waqt li jitqies kwalunkwe interess transkonfinali, hekk kif jikkonferma l-adegwatezza tal-fornituri u l-interess tagħhom biex jippartecipaw fil-proċedura. L-analiżi tas-suq tista' tinkludi pubblikazzjoni tal-opportunità ta' kuntratt f'sistema ta' akkwisti elettronika. Alternattivament, il-BĊE jista' jippubblika avviż ta' kuntratt fuq il-websajt tiegħu jew juża mezzi oħra xierqa. F'dak il-każ, il-fornituri mistiedna biex jippartecipaw fil-proċedura ta' sejha għall-offerti għandhom jintgħazlu fuq il-baži tar-risposti riċevuti. Fornituri oħrajn li jissodisfaw l-istess kriterji jistgħu wkoll jiġu mistiedna biex jippartecipaw fil-proċedura ta' sejha għall-offerti.
5. Il-BĊE għandu jipprovdi lill-fornituri mistiedna biex jippartecipaw fil-proċedura tas-sejha għall-offerti b'talba għal proposta li tispeċifika r-rekwiżiti tal-BĊE, il-proċess ta' sottomissjoni u l-kriterji għall-ghoti tal-kuntratt. Meta jiffissal-iskadenza għas-sottomissjoni tal-offerti, il-BĊE għandu jqis il-komplessità tal-kuntratt u ż-żmien meħtieġ biex tithejja offerta.
6. L-offerti riċevuti għandhom jiġu evalwati kontra r-rekwiżiti formali u l-kriterji tal-għażla u tal-ghoti stipulati fit-talba għal proposta. Wara l-valutazzjoni tal-offerti bil-miktub, il-BĊE jista' jidhol f'negozjati mal-offerenti jekk dik il-possibbiltà tkun issemmiet fit-talba għal proposta. In-negozjati jistgħu jsiru bhala negozjati konsekuttivi skont l-ordni tal-klassifikazzjoni tal-offerenti jew bhala negozjati paralleli ma' bosta offerenti li l-offerti tagħhom jissodisfaw bl-aqwa mod il-kriterji tal-ghoti.
7. Il-BĊE għandu jagħti l-kuntratt lill-offerent li l-offerta tiegħu tissodisfa bl-aħjar mod il-kriterji stipulati fit-talba għal proposta.
8. Il-proċedura għandha titwettaq skont il-prinċipji stabbiliti fl-Artikolu 3. L-Artikoli 13(5) sa (6) u l-Artikoli 26, 27, 28, 30 u 33 għandhom japplikaw kif meħtieġ.

*Artikolu 36***Notifika tad-deċiżjoni tal-ghoti u lista ta' kuntratturi**

1. Wara d-deċiżjoni ta' ghoti, il-BĊE għandu jinforma bil-miktub lill-offerenti l-oħrajn bil-miktub u minghajr dewmien żejjed dwar ir-riżultati tal-proċedura tas-sejha għall-offerti.
2. L-offerenti jistgħu, fi żmien 15-il jum minn meta jirċievu n-notifika, jitolbu lill-BĊE biex jagħti r-raġunijiet għaċ-ċaħda tal-offerta tagħhom u biex jipprovdi kopji tad-dokumenti kollha marbutin mal-valutazzjoni tal-offerta tagħhom.
3. Il-BĊE għandu jippubblika kull sena lista ta' kuntratti b'valur ta' aktar minn EUR 50 000 li ngħataw skont l-Artikolu 35 jew li kienu soġġetti għal eċċezzjoni skont l-Artikolu 6(1). Il-lista għandha tispeċifika l-ismijiet tal-kuntratturi li ngħataw kuntratti, is-suġġett u l-valur tal-kuntratti. Għal kuntratti li jaqgħu taħt l-Artikolu 6(2) li l-valur tagħhom huwa ta' aktar minn EUR 750 000, il-BĊE għandu jippubblika avviż ta' ghoti ta' kuntratt fil-Ġurnal Uffiċjali.

*Artikolu 37***Ghoti dirett**

Il-BĊE jista' jagħti kuntratti fuq il-bażi ta' offerta wahda jekk il-valur stmat tal-kuntratt ikun inqas minn EUR 20 000, nett mill-VAT.

KAPITLU IV

DISPOŻIZZJONIJIET FINALI*Artikolu 38***Ikkancellar tal-proċeduri ta' sejhiet għall-offerti**

1. Il-BĊE jista' jhassar proċedura ta' sejha għall-offerti f'kull mument qabel ma jiġi ffirmat l-kuntratt, u f'dan il-każ il-kandidati jew l-offerenti ma jkunu intitolati li jitolbu kumpens.
2. Id-deċiżjoni tal-BĊE li jikkancella għandha tirrispetta l-prinċipji generali stabbiliti fl-Artikolu 3(1).
3. Il-BĊE għandu jissostanzja d-deċiżjoni u jressaqha għall-attenzjoni tal-kandidati jew offerenti.

*Artikolu 39***Proċedura ta' appell**

1. Fi proċeduri ta' sejhiet pubbliċi għall-offerti taħt il-Kapitolu II, il-kandidati u l-offerenti jistgħu jikkontestaw bil-miktub id-deċiżjoni tal-BĊE li jirrifjuta l-applikazzjoni jew offerta tagħhom fi żmien 15-il jum minn meta jirċievu l-informazzjoni speċifikata fl-Artikolu 34(3) jew, jekk ma tintalab l-ebda informazzjoni, fi żmien 15-il jum mir-riċeviment tan-notifika skont l-Artikolu 34(1). L-appell għandu jinkludi l-informazzjoni kollha ta' appoġġ u l-oġġezzjonijiet immotivati.
2. L-appell għandu jiġi indirizzat mill-Korp ta' Revizzjoni tal-Akkwisti tal-BĊE (PRB). Jekk il-PRB jikkunsidra li d-deċiżjoni għar-rifjut tal-applikazzjoni jew l-offerta tal-appellant tikser din id-deċiżjoni jew il-prinċipji generali tal-liġi tal-akkwisti għandu jew jordna li l-proċedura ta' sejha għal offerti jew partijiet minnha terġa' ssir jew jiehu deċiżjoni finali. Inkella l-appell għandu jiġi miċhud. Il-PRB għandu jinnotifika lill-appellant bil-miktub bid-deċiżjoni tiegħu fi żmien xahar wara li jirċievi l-appell. Id-deċiżjoni għandha tiddikjara r-raġunijiet li fuqhom tkun ibbażata.
3. L-appell m'għandux ikollu effett sospensiv. Jekk jara li jkun xieraq, il-PRB jista' jissospendi l-proċedura ta' akkwisti jew l-ghoti tal-kuntratt.

*Artikolu 40***Ġurisdizzjoni**

Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Komunitajiet Ewropej għandu jkollha ġurisdizzjoni esklużiva f'kull tilwima bejn il-BĊE u fornitur dwar din id-Deciżjoni jew xi proċedura speċifika ta' akkwist. Jekk proċedura ta' appell tkun disponibbli taht l-Artikolu 39, l-appellant għandu jistenna d-deciżjoni tal-BĊE dwar l-appell qabel ma jressaq il-kwistjoni quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja. L-iskadenzi stipulati fit-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea għandhom għandhom jibdedw jiddekorru minn meta tiġi rċevuta d-deciżjoni ta' appell mill-fornitur.

*Artikolu 41***Dhul fis-sehh**

1. Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehh fil-15 ta' April 2016 u għandha tirrevoka u tissostitwixxi d-Deciżjoni BĊE/2007/5.
2. Proċeduri ta' akkwisti li jkunu nbdedw qabel id-dhul fis-sehh ta' din id-Deciżjoni għandhom jiġu kkompletati u l-kuntratt mogħti għandu jiġi mmanigġjat skont id-Deciżjoni BĊE/2007/5. Għall-finijiet ta' din id-dispożizzjoni, proċedura ta' sejha għall-offerti titqies li tkun inbdiet fil-jum meta l-avviż tal-kuntratt ikun intbagħat lill-Ġurnal Uffiċjali jew, f'każijiet fejn ebda avviż bħal dan ma jkun meħtieġ, fil-jum meta l-BĊE ikun stieden lil fornitur wiehed jew aktar minn wiehed sabiex jissottomettu offerta jew proposta.
3. Ir-referenzi għad-Deciżjoni rrevokata għandhom jitqiesu bhala referenzi għal din id-Deciżjoni u għandhom jinqraw skont it-tabella ta' korrelazzjoni li tinsab fl-Anness II.

Magħmul fi Frankfurt am Main, id-9 ta' Frar 2016.

Il-President tal-BĊE

Mario DRAGHI

ANNEX I

SERVIZZI SOĠĠETTI GĦALL-ARTIKOLU 6(2)

Kodiċi CPV	Deskrizzjoni
75200000-8; 75231200-6; 75231240-8; 79611000-0; 79622000-0 [Servizzi ta' provvista ta' persunal għal għajjnuna domestika]; 79624000-4 [Servizzi ta' provvista għall-infermiera] u 79625000-1 [Servizzi ta' provvista għal persunal mediku] minn 85000000-9 sa 85323000-9; 98133100-5, 98133000-4; 98200000-5; 98500000-8 [Familji privati b'persuni impjegati] u 98513000-2 sa 98514000-9 [Servizzi ta' xogħol għall-familji, Servizzi minn persunal ta' aġenzija għall-familji, Servizzi minn persunal klerikali għall-familji, Persunal temporanju għall-familji, Servizzi ta' għajjnuna għall-familji u Servizzi domestiċi]	Sahha, servizzi soċjali u dawk relatati
85321000-5 u 85322000-2, 75000000-6 [Servizzi amministrattivi, tad-difiża u tas-sigurtà soċjali], 75121000-0, 75122000-7, 75124000-1; minn 79995000-5 sa 79995200-7; minn 80000000-4 Servizzi edukattivi u ta' taħriġ sa 80660000-8; minn 92000000-1 sa 92700000-8 79950000-8 [Servizzi ta' esebizzjonijiet, fieri u ta' organizzazzjoni ta' kongressi], 79951000-5 [Servizzi ta' organizzazzjoni ta' seminars], 79952000-2 [Servizzi ta' avvenimenti], 79952100-3 [Servizzi ta' organizzazzjoni ta' avvenimenti kulturali], 79953000-9 [Servizzi ta' organizzazzjoni ta' festivals], 79954000-6 [Servizzi ta' organizzazzjoni ta' festini], 79955000-3 [Servizzi ta' organizzazzjoni ta' sfilati tal-moda], 79956000-0 [Servizzi ta' organizzazzjoni ta' fieri u esebizzjonijiet]	Servizzi amministrattivi soċjali, edukattivi, ta' kura tas-sahha u kulturali
75300000-9	Servizzi ta' sigurtà soċjali obligatorji
75310000-2, 75311000-9, 75312000-6, 75313000-3, 75313100-4, 75314000-0, 75320000-5, 75330000-8, 75340000-1	Servizzi tal-benefiċċji
98000000-3; 98120000-0; 98132000-7; 98133110-8 u 98130000-3	Servizzi komunitarji, soċjali u personali oħrajn inkluż servizzi mogħtija minn trade unions, organizzazzjonijiet politiċi, assoċjazzjonijiet taż-żgħażaġh u servizzi ta' organizzazzjoni bi shubijiet oħrajn.
98131000-0	Servizzi reliġjużi
55100000-1 sa 55410000-7; 55521000-8 sa 55521200-0 [55521000-8 Servizzi ta' kejtering għal djar privati, 55521100-9 Servizzi ta' meals-on-wheels, 55521200-0 Servizzi ta' konsenja ta' ikel] 55520000-1 Servizzi ta' kejtering, 55522000-5 Servizzi ta' kejtering għal impriži tat-trasport, 55523000-2 Servizzi ta' kejtering għal impriži oħrajn jew istituzzjonijiet oħrajn, 55524000-9 Servizzi ta' kejtering għall-iskejjel 55510000-8 Servizzi ta' kantins, 55511000-5 Servizzi ta' kantins u ta' kafetteriji għal klijentela ristretta, 55512000-2 Servizzi ta' gestjoni ta' kantins, 55523100-3 Servizzi ta' ikel għall-iskejjel	Servizzi ta' lukandi u ristoranti
79100000-5 sa 79140000-7; 75231100-5;	Servizzi legali, sakemm mhux esklużi skont il-punt l-Artikolu 2(3)(j)
75100000-7 sa 75120000-3; 75123000-4; 75125000-8 sa 75131000-3	Servizzi amministrattivi oħra u servizzi tal-gvern
75200000-8 sa 75231000-4	Provvista ta' servizzi lill-komunità

Kodiċi CPV	Deskrizzjoni
75231210-9 sa 75231230-5; 75240000-0 sa 75252000-7; 794300000-7; 98113100-9	Servizzi relatati mal-habsijiet, sigurtà pubblika u servizzi ta' salvataġġ
79700000-1 sa 79721000-4 [Servizzi ta' investigazzjoni u ta' sigurtà, Servizzi ta' sigurtà, Sewrvizzi ta' monitoraġġ ta' allarm, Servizzi ta' għassa, Servizzi ta' sorveljanza, Servizzi ta' sistemi ta' intraċċar, Servizzi ta' intraċċar ta' persuni mahrubin, Servizzi ta' rondi, Servizzi ta' rilaxx ta' badges ta' identifikazzjoni, Servizzi ta' investigazzjoni u Servizzi ta' aġenziji ta' detektivs] 79722000-1 [Servizzi ta' grafologġja], 79723000-8 [Servizzi ta' analiżi tal-iskart]	Servizzi ta' investigazzjoni u ta' sigurtà
98900000-2 [Servizzi pprovduti minn organizzazzjonijiet u korpi extraterri-torjali] u 98910000-5 [Servizzi speċifiċi għal organizzazzjonijiet u korpi inter-nazzjonali]	Servizzi internazzjonali
64000000-6 [Servizzi postali u tat-telekomunikazzjoni], 64100000-7 [Servizzi tal-posta u ta' kurrieri], 64110000-0 [Servizzi postali], 64111000-7 [Servizzi postali relatati ma' gazzetti u perjodiċi], 64112000-4 [Servizzi postali relatati ma' ittri], 64113000-1 [Servizzi postali relatati ma' pakketti], 64114000-8 [Servizzi tal-bank tal-uffiċċju postali], 64115000-5 [Kiri ta' kaxxi tal-ittri], 64116000-2 [Servizzi ta' posta li għandha tingabar mill-posta], 64122000-7 [Posta interna tal-uffiċċji u servizzi ta' messaġġiera]	Servizzi postali
50116510-9 [Servizzi ta' ffurmar mill-ġdid ta' tajers], 71550000-8 [Servizzi ta' haddied]	Servizzi oħrajn

ANNEX II

TABELLA TA' KORRELAZZJONI

Deciżjoni BCE/2007/5	Din id-Deciżjoni
Artikolu 1	Artikolu 1
Artikolu 2	Artikolu 2
Artikolu 3	Artikolu 3
Artikolu 4	Artikolu 4
Artikolu 5	Artikolu 5
Artikolu 6	Artikolu 6
Artikolu 7	Artikolu 7
Artikolu 8	Artikolu 8
Artikolu 9	Artikolu 9
Artikolu 10	Artikolu 21
Artikolu 11	Artikolu 10
Artikolu 12	Artikolu 11
Artikolu 13	Artikolu 12
Artikolu 14	Artikolu 13
Artikolu 15	Artikolu 18
Artikolu 16	Artikolu 19
Artikolu 16a	Artikolu 22
Artikolu 17	Artikolu 16
Artikolu 18	Artikolu 23
Artikolu 19(3)	Artikolu 15
Artikolu 19(1), (2), (4) u (5)	Artikolu 26
Artikolu 20	Artikolu 27
Artikolu 21	Artikolu 28
Artikolu 22	Artikolu 24
Artikolu 23	Artikolu 29
Artikolu 24	Artikolu 30

Deciżjoni BĊE/2007/5	Din id-Deciżjoni
Artikolu 25	Artikolu 31
Artikolu 26	Artikolu 32
Artikolu 27	Artikolu 33
Artikolu 28	Artikolu 34
Artikolu 29	Artikolu 35
Artikolu 30	Artikolu 36
Artikolu 31	Artikolu 37
Artikolu 32	Artikolu 38
Artikolu 33	Artikolu 39
Artikolu 34	Artikolu 40
Artikolu 35	Artikolu 41